

RECHTOBLER

Gemeindegemeinschaftsblatt

Juni / Juli 2020

Der Aufgaben- und Finanzplan als Herausforderung und Chance

Das Finanzhaushaltsgesetz des Kantons Appenzell Ausserrhoden sieht in Artikel 10 vor, dass die Gemeinden ab dem Jahr 2020 einen jährlichen Aufgaben- und Finanzplan (AFP) erstellen, welcher nicht nur das Budget sondern auch die mittelfristige Entwicklung der Leistungen und Finanzen der Gemeinden aufzeigt. Gemeinsam mit dem jährlichen Voranschlag soll der AFP dazu dienen, die Hauptaufgaben und die Finanzen der Gemeinde mittelfristig zu steuern. Abgesehen von den im Gesetz genannten Inhalten ist die Gestaltung des AFPs von den Gemeinden selbst zu verantworten.

Was bringt das nun? Ein weiteres langes Dokument in unverständlicher Sprache? Wer liest das? Diese Fragen sind bereits beim jährlichen Voranschlag erlaubt. Wer las diesen denn wirklich durch, prüfte Zahl für Zahl und verglich mit den Vorjahren? Wer hatte bei diesem Zahlenwust den Überblick, wo, für was und wieviel genau investiert werden sollte und was das für die Gemeinde bedeutet? Insbesondere weil der klassische Voranschlag wenig lese- und damit «kundenfreundlich» ausfiel, mit all den Tabellen und Konten... .

Aus diesem Grund haben wir innerhalb der Finanzkommission beschlossen, die Gelegenheit zu nutzen, um mit der notwendigen Umsetzung des AFPs nicht nur die finanzielle Entwicklung der Gemeinde, sondern auch die politische Zielsetzung des Gemeinderates sichtbar und verständlicher zu machen. Mit dem neuen AFP versuchen wir, folgende vier Aspekte besser zu kommunizieren:

- a) Die Legislaturziele des Gemeinderates (2020-2023), um die Arbeit des Rates für die Bevölkerung besser «messbar» zu machen.
- b) Die eigentliche Beeinflussbarkeit der Gemeindekosten (was ist wirklich steuerbar/beinflussbar durch uns und

was ist durch Verträge, Gesetze etc. vorgegeben und kann vom Gemeinderat nicht bzw. kaum beeinflusst werden).

- c) Die mittelfristige Finanzplanung und -entwicklung der Gemeinde.
- d) Den «klassischen» Voranschlag als Entscheidungsgrundlage für die jährliche Abstimmung zu den Leistungen des Gemeinwesens und deren Finanzierung (Steuerfuss).

Um dieser Zielsetzung gerecht zu werden, wird der AFP der Gemeinde Rehetobel etwas anders strukturiert sein als jener von anderen Gemeinden. Wir werden versuchen, die Inhalte dreistufig in unterschiedlicher Detailauflösung darzustellen, so dass sich jede Bürgerin, jeder Bürger je nach persönlichem Interesse, Zeit, und eigenem Wissen in die Situation der Gemeinde vertiefen kann:

- Eine Zusammenfassung über die Gemeindefinanzen, Ausblick, Ziele des Gemeinderates, wesentliche Investitionen, und die Übersicht zum Voranschlag ermöglicht allen einen schnellen und verständlichen Überblick und eine erste gute Entscheidungsgrundlage.
- Detaillierte Informationen zu den einzelnen Ressorts (z.B. Bildung, Verkehr, etc.), inklusive Ziele der Ressorts, Beeinflussbarkeit der Kosten seitens Ressort, Erfolgs- und Investitionsrechnung nach Ressort, und die mittelfristige Planung pro Ressort für alle, die sich vertieft mit der Zielsetzung und Entwicklung in den einzelnen Ressorts des Gemeinderates auseinandersetzen möchten.
- Der ausführliche Voranschlag, quasi wie früher, für alle jene die es wirklich genau wissen möchten.

Wir hoffen damit, einerseits die Transparenz der politischen Arbeit des Gemeinderates zu erhöhen und andererseits durch die verständlichere Form der Kommunikation

das Interesse und die Beteiligung an der Abstimmung zum Voranschlag zu steigern. Der AFP zeigt auf, welche gesetzlichen und finanziellen Spielräume die Gemeinde bei der Erfüllung ihrer öffentlichen Aufgaben hat und welche Prioritäten der Rat innerhalb dieses Gestaltungsfreiraums in finanzieller Hinsicht für die kommenden Jahre gesetzt hat.

Damit wir das erreichen können, hat der Gemeinderat bereits begonnen, Legislaturziele im Rahmen des Leitbildes von 2016 auszuarbeiten (für den Rat und die einzelnen Ressorts). Auf dieser Basis werden die einzelnen Ressorts in den nächsten Monaten ihre Leistungsziele und den Voranschlag für 2021 erarbeiten und alles wird dann im AFP zusammengeführt.

Es würde uns freuen, wenn dieser «Pilot-AFP» dazu führen würde, dass die Zielsetzungen und Leistungen des Gemeinderates transparenter kommuniziert werden können, die Investitionen nachvollziehbarer werden und dadurch eine Diskussionsgrundlage geschaffen würde, welche die Qualität der Abstimmung über den jährlichen Voranschlag verbessert. Dadurch schaffen wir mit dem AFP mehr Transparenz über die Gemeindeaufgaben und -finanzen: Verständlich und nachvollziehbar für alle.

Und schön wäre es, wie das bei einem «Pilotprojekt» so ist, wenn dadurch bei Bürgerinnen und Bürgern auch pragmatische Ideen zur Verbesserung und Weiterentwicklung des AFPs angestossen werden könnten. Hier werden wir uns auf Ihr Feedback, Ihre Kritik, Ihre Wünsche und Anregungen zum AFP freuen – aber bis dahin gibt es noch etwas Arbeit.

Für die Finanzkommission, Christian Muntwiler

Mitteilungen aus dem Gemeinderat

Kommunale Ergänzungswahlen für den Gemeinderat am 29. November 2020

Roland Screta von Zavorziz, ressortverantwortlicher Gemeinderat für die Sozialhilfekommission sowie für die Jugend- und Kulturkommission, teilte Mitte Mai seinen sofortigen Rücktritt als Gemeinderat mit (s. auch die ausführliche Mitteilung im Mai Gmäändsblatt).

In Anwendung von Art. 41 Abs. 2 des Gesetzes über die politischen Rechte hat der Rat den Termin für die **Ergänzungswahl auf den 29. November 2020** festgelegt. Damit steht den politischen Parteien, Vereinigungen und Lesegesellschaften die notwendige Zeit für die Portierung von Kandidaten zur Verfügung.

Öffentliche Informationsveranstaltung am Mittwoch, 12. August 2020, über den Verkauf des ehemaligen Altersheims «ob dem Holz»

Der Gemeinderat lädt am oben erwähnten Datum alle Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zu einer Informationsveranstaltung über den geplanten Verkauf des Gebäudes des ehemaligen Altersheims «ob dem Holz» ein. Die Abstimmung findet am 29. November 2020 statt.

Kurzer Rückblick

Nachdem das Projekt der «Sportsclinic» nicht realisiert werden konnte, hat der Gemeinderat dem Architekturbüro Schläpfer und Schweizer den Auftrag erteilt, eine Hausanalyse durchzuführen. (S. Webseite der Gemeinde, Rubrik Neuigkeiten). Die Studie beschreibt zwei Lösungsansätze. Kurzfristig könnte man das Gebäude zwar sanft sanieren, doch längerfristig gesehen würde das Gebäude ohne gründliche Sanierung zu einem Leerstandsrisiko. Das Problem: Die Liegenschaft entspricht nicht mehr den heutigen Anforderungen an moderne, energieeffiziente Wohnformen. Das heisst jedoch, dass bei beiden Varianten die Gemeinde in einigen Jahren ziemlich viel Geld investieren müsste. Für eine umfassende Sanierung des Gebäudes muss mit einem höheren Millionenbetrag gerechnet werden. Gleichzeitig hat die Hausanalyse aufgezeigt, dass ein Neubau langfristig die beste Lösung wäre. Aufgrund dieser Analyse hat der Gemeinderat entschieden, das Gebäude zu verkaufen und somit die notwendigen Investitionen Privaten zu überlassen. Es ist nicht Aufgabe der Gemeinde, Wohnraum in dieser Grössenordnung zu sanieren und zu vermieten. Der Rat will damit auch genügend flexibel bleiben, um künftig Geld für Investitionen für wirklich zentrale Aufgaben der Gemeinde zur Verfügung zu haben. Das letzte Wort zum Verkauf sollen jedoch die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger von Rehetobel haben.

Folgende Punkte in der Ausgangslage waren für den Rat massgebend für seine Entscheidung:

1. Niemand wollte das Gebäude mieten oder im Baurecht übernehmen (vgl. Ausschreibung Gmäändsblatt-März 2018).
2. Das Leerstandsrisiko der Liegenschaft ohne gründliche Sanierung wird als sehr gross eingestuft. Die Nebenkosten des Gebäudes belaufen sich jährlich auf rund CHF 20'000.-, wobei zu diesem Betrag noch Unterhaltskosten hinzugezählt werden müssten.
3. Eine Gesamtanierung (inkl. Energie) ist für die Gemeinde ein sehr grosser «Lupf». Die Gemeinde hat in naher Zukunft andere, zweckgebundener Aufgaben zu erfüllen und sollte und muss sich auf ihre Hauptaufgaben konzentrieren.
4. Ein Verkauf an Investoren, welche in Rehetobel ihren Sitz haben und gewerblich aktiv sind, macht Sinn. Nach dem Verkauf tragen Private die Investitionskosten und das Risiko. Wenn sie in Wohnraum investieren und diesen bewirtschaften, führt das zudem zu Steuereinnahmen für die Gemeinde.
5. Die Gemeinde sollte selbst keine gewerblichen Betriebe führen, sondern sich auf ihre zentralen Aufgaben für alle Einwohnerinnen und Einwohner konzentrieren.

Diese triftigen Gründe sprechen aus Sicht des Gemeinderats für den Verkauf. An den Verhandlungen zum Verkauf haben sich drei Bewerber beteiligt, wobei ein Bewerber frühzeitig abgesprungen ist. Letztlich hat das Angebot der Gupf AG den Gemeinderat am meisten überzeugt.

Fachgerechte Sanierung

Die Gupf AG hat das beste finanzielle Angebot gemacht. Sie ist bereit, das Gebäude fachgerecht zu renovieren, energietechnisch auf den heutigen Stand zu bringen und so auch einen Beitrag zum Erhalt des Orts- und Landschaftsbildes und des Klimaschutzes zu leisten. Das renovierte Hauptgebäude kann den Betrieb der Gupf AG zudem ergänzen. Es wird darin Arbeitsraum für die Gupfküche geschaffen (Vorbereitung). Zudem entsteht zusätzlicher Wohnraum, insbesondere für Angestellte. Dadurch kann auch der Pendlerverkehr reduziert werden. Der Verkauf steht auch im Einklang mit dem Leitbild der Gemeinde. Dieses sieht vor, dass die Gemeinde das örtliche Gewerbe unterstützt.

Verzicht auf Kauf der Remise

Zu Diskussionen in der Bevölkerung hat auch der geplante Verkauf der Remise geführt. Diese Stimmen werden ernst genommen. Die Gupf AG verzichtet auf den Kauf der Remise und ist trotz der Halbierung des Grundstücks und ohne die Remise immer noch bereit, einen Betrag von CHF 1'000'000.- zu bezahlen. Zudem wurde eine Studie vorangetrieben und es ist bereits eine Bauermittlung beim Kanton in Bearbeitung. Diese wurde aus eigenem Antrieb, freiwillig und ohne Kostenfolge für die Gemeinde erarbeitet. Damit ist aus Sicht der Gemeinde der Wille dokumentiert, dass die Gupf AG die aufwendige und risikobehaftete Sanierung des Gebäudes ernsthaft und nachhaltig verfolgt und so dem Haus zu neuem Glanz verhilft.

Wie weiter?

Am **Mittwoch, 12. August 2020, 19.00 Uhr** wird der Rat im grossen Saal des Gemeindezentrums einen Orientierungsabend durchführen. Dazu sind Sie alle herzlich eingeladen. Der Architekt der Gupf AG wird anwesend sein. Nach der Vorstellung des Projektes werden wir natürlich für Fragen aus der Bevölkerung zur Verfügung stehen.

Abstimmung

Am 29. November wird die Abstimmung über den Verkauf stattfinden. Somit bleibt genügend Zeit, sich über den Verkauf eine eigene Meinung zu bilden. In diesem Sinne erhofft sich der Rat eine rege und faire Diskussion über dieses für die Gemeinde wichtige Geschäft.

Umfrage für die Bedarfsabklärung für eine Kita und für ein Betreuungsangebot für Kinder während den Ferien in der Gemeinde

Studierende der Fachhochschule St.Gallen führen im Auftrag der Gemeinde Rehetobel eine Umfrage in der Gemeinde durch. Aufgabe und zugleich Ziel dieses Praxisprojektes sind, eine Bedarfsabklärung für eine allfällige Kita und ein Betreuungsangebot für Kinder während den Ferien in der Gemeinde Rehetobel durchzuführen. Die Ergebnisse dieser Bedarfsabklärung dienen dem Gemeinderat für eine künftige Bedarfsplanung.

Bewohner und Bewohnerinnen aus den Jahrgängen 1975 bis 2000 erhalten einen Brief mit der Umfrage sowie ein vorfrankiertes Couvert für die Beantwortung (Rücksendeadresse:

FHS St.Gallen, Hochschule für Angewandte Wissenschaften, Fachstelle Praxisprojekte, Herr Dominik Rohrer, PP416_Kinderbetreuung Rehetobel AR_20, Rosenbergrasse 59, 9001 St.Gallen).

Für alle weiteren interessierten Personen der Gemeinde Rehetobel steht ab dem 25. Juni 2020 bis 15. Juli 2020 der Link für die Umfrage auf der Gemeinde-Homepage www.rehetobel.ch zur Verfügung.

Damit die Ergebnisse repräsentativ werden, bitten wir Sie herzlich, an der Umfrage teilzunehmen und die Antworten fristgerecht bis 15. Juli 2020 einzureichen. Das Ausfüllen des Fragebogens dauert etwa 5-10 Minuten und wird anonymisiert ausgewertet, sodass keine Rückschlüsse auf die Person getroffen werden können. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Herrn Remo Kästli Bucher, Gemeinderat (remo.kaestli@rehetobel.ar.ch).

Bereits im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Während der Sommerferien vom 6. Juli bis 7. August 2020 werden die Öffnungszeiten, gleich wie letztes Jahr, reduziert. Es gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag	09.30 Uhr bis 11.30 Uhr	nachmittags geschlossen
Dienstag	09.30 Uhr bis 11.30 Uhr	nachmittags geschlossen
Mittwoch	09.30 Uhr bis 11.30 Uhr	nachmittags geschlossen
Donnerstag	09.30 Uhr bis 11.30 Uhr	nachmittags geschlossen
Freitag	09.30 Uhr bis 14.00 Uhr	durchgehend geöffnet

Nächste Sitzungen

Die nächsten Sitzungen finden voraussichtlich am **Donnerstag, 2. Juli 2020** und am **Montag, 17. August 2020** statt. Eingaben und Anträge, die an der August-Sitzung behandelt werden sollen, sind bis spätestens eine Woche vor dem Sitzungstermin der Gemeindeganzlei (zuhanden des Gemeinderates) einzureichen.

*Gemeindeganzlei Rehetobel,
Stefan Weber, Gemeindeganzschreiber*

Altpapiersammlung

**Samstag, 15. August 2020
ab 8.00 Uhr**

Sportverein Rehetobel

**Papier und Karton GETRENNT zu straffen Bündeln
verschnürt am Ort wo Sie Ihre Kehrtrichter
hinbringen, deponieren.**

Grüngutsammlung

**Montag, 13. Juli 2020
Montag, 3. / 17. und 31. August 2020**

18.30 bis 19.00 Uhr

Buechschwendi

GPK-Tätigkeitsbericht 2019

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen

Sehr geehrte Stimmbürger

Die Geschäftsprüfungskommission (GPK) legt Ihnen in Ergänzung zur Jahresrechnung 2019 der Gemeinde Rehetobel den Tätigkeitsbericht für das Jahr 2019 bei. Die Prüfungstätigkeit gliedert sich in die zwei Teile Rechnungsprüfung und Geschäftsprüfung.

Rechnungsprüfung

Für die Erstellung der Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Gemeinderat verantwortlich. Die GPK überprüft und beurteilt die Ausführung dieser Aufgaben.

Gemäss Art. 38 Abs. 4 Finanzhaushaltsgesetz zieht die GPK für die Rechnungsprüfung ein anerkanntes Revisionsunternehmen bei. Das Mandat wurde in diesem Jahr ausgeschrieben und nach einer sorgfältigen Evaluation erneut für eine Verlaufszeit von vier Jahren an die BDO übertragen. Die BDO führt die Rechnungsprüfung nach den anerkannten Grundsätzen des Berufstandes durch.

Die Prüfungshandlungen für das Berichtsjahr 2019 umfassten folgende Punkte:

- Übereinstimmung der Bilanz, Erfolgs- und Investitionsrechnung mit der Buchhaltung
- Ordnungsmässigkeit der Rechnungsführung
- Bewertung der Aktiven und Passiven in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen
- Nachweis und Richtigkeit der zugeordneten Sachaufwände und Investitionen, materielle und zeitliche Abgrenzung
- Vorschriftsgemässe Schuldentilgung, Abschreibungen, Bildung und Verwendung von Rückstellungen, Spezial- und Vorfinanzierungen, Fonds, Reserven
- Korrekte Verbuchung Steuerabschluss
- Einrichtung eines gesetzlichen Internen Kontrollsystems (IKS)
- Geldflussrechnung und Anhang

Die Verkehrsprüfungen im allgemeinen Gemeindehaushalt erfolgten im Berichtsjahr mit Schwergewicht in den Bereichen 5 «Soziale Sicherheit» und 9 «Finanzen» der Erfolgsrechnung sowie in der gesamten Investitionsrechnung. Zudem hat die BDO AG bei den flüssigen Mitteln analytische Prüfhandlungen durchgeführt.

Weitere Schwerpunkte bildeten im Berichtsjahr die Prüfung der folgenden Bereiche: Sozialhilfe und Alimenterbevorschussung, Liegenschaftserträge und Neubewertung der Sachanlagen des Finanzvermögens. Ferner wurde eine Überprüfung des Standes der Umsetzungsarbeiten bei der Einführung und Dokumentation des IKS vorgenommen.

Die Prüfungen erfolgten mit berufsüblichen Stichproben und wurden an der Zwischenrevision am 6. und 7. November 2019 und im Rahmen einer Schlussrevision am 2. und 3. März 2020 durchgeführt. Die GPK wurde am 3. März 2020 über die Ergebnisse dieser Prüfungen informiert.

Die BDO AG führt eine Pendenzenliste mit Anregungen und Verbesserungsvorschlägen, deren Umsetzung jährlich überprüft wird.

Die BDO AG kommt in ihrem Bericht zum Schluss, dass die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften entspricht und empfiehlt deren Genehmigung. Gemäss Art. 23 des Gemeindegesetzes und Art. 39 der Gemeindeordnung erstattet die GPK den Stimmberechtigten schriftlich Bericht und beantragt Massnahmen sofern nötig.

Jahresrechnung 2019

Die Jahresrechnung 2019 wurde von der GPK in Zusammenarbeit mit der BDO AG geprüft. Das Jahr 2019 schloss mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1'337'524.45 ab. Vorgesehen war ein Ertragsüberschuss von CHF 56'515.00. Die Gründe, die zu dieser positiven Abweichung führten, sind im Bericht des Gemeinderates erläutert.

Die Spezialfinanzierungen Gewässerschutz (CHF 63'663) Feuerwehr (CHF 7'486), «ob dem Holz» (CHF 22'656) und Kehricht (CHF 5'367) schliessen mit einem Ertragsüberschuss ab. Die Spezialfinanzierung Wasserversorgung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 83'820 ab. In Bezug auf die Spezialfinanzierungen Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung liegt ein Ungleichgewicht vor. Die GPK ersucht den Gemeinderat, die Situation zu prüfen damit die Spezialfinanzierungen langfristig im Gleichgewicht sind und nicht zulasten der laufenden Rechnung ausfinanziert werden müssen.

Geschäftsprüfung

Die GPK traf sich im Jahr 2019 zu neun ordentlichen Sitzungen. Gemäss Art. 23 Abs. 2 des Gemeindegesetzes prüft die GPK die Geschäftsführung des Gemeinderates und der gesamten Gemeindeverwaltung. Sie überwacht mittels Einsichtnahme in die Protokolle des Gemeinderates und der übrigen Behörden, ob bei der Rats- und Kommissionstätigkeit die einschlägigen rechtlichen Bestimmungen eingehalten wurden; eine Beurteilung der politischen Angemessenheit der Entscheide steht ihr jedoch nicht zu.

Vor dem Hintergrund der im Jahr 2018 durchgeführten öffentlichen Diskussionen über das zukünftige Führungsmodell der Gemeinde, der im Jahr 2019 erfolgten Wahl eines neuen Gemeindepräsidenten und der Neubesetzung der Stellen des Gemeindeschreibers, des Finanz- und des Bauverwalters hat die GPK ihr bisheriges Rollenverständnis kritisch geprüft und neu justiert. Die GPK will bei dem eingeleiteten Neubeginn in der Gemeindeführung eine aktivere Rolle spielen und steht vor allem bei wichtigen Geschäften, welche mit irreversiblen Konsequenzen verbunden sind, für einen frühzeitigen Gedankenaustausch zur Verfügung. Sie wird deshalb künftig den Tätigkeitsbericht nicht mehr auf eine reine Aufzählung der durchgeführten Prüfbereiche beschränken, sondern ihre Beobachtungen und Beurteilungen nachvollziehbar aufzeigen, was den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern erlauben soll, sich selbst ein Urteil über die Arbeit des Gemeinderates, der Kommissionen und der Gemeindeverwaltung zu bilden.

1. Tätigkeitsbericht

Die Prüfungstätigkeit der GPK basierte auch im Jahr 2019 massgebend auf dem Lesen und Beurteilen der Sitzungsprotokolle des Gemeinderates und der Kommissionen. Bei Unklarheiten wurden direkt Rückfragen an Ressortverantwortliche oder Mitarbeitende der Gemeindeverwaltung gestellt.

waltung gestellt. Ergänzend führte die GPK Gespräche mit dem Gemeindepräsidenten, dem Schulpräsidenten sowie einzelnen Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung. Ferner nahmen Mitglieder der GPK an ausgewählten Kommissionssitzungen teil, um sich ein Urteil über deren Arbeitsweise zu bilden. Gespräche mit Ressortverantwortlichen dienten dazu, ressortbezogene Fragen zu klären, aber auch den offenen Informationsaustausch zu pflegen. Die GPK hat ferner den Voranschlag 2020 geprüft und der Stimmbürgerschaft bei gleichbleibendem Steuerfuss zur Annahme empfohlen.

2. Prüfungsergebnis Geschäftstätigkeit

2019 wird, nebst der 350-Jahrfeier, als eines der finanziell erfolgreichsten, aber auch als ein herausforderndes Jahr in die Geschichte von Rehetobel eingehen. Die GPK stellte fest, dass durch die angespannte Situation innerhalb der Gemeindeverwaltung (die personellen Wechsel des Gemeindeschreibers und des Bauverwalters) unklare und überlastende Bedingungen vorherrschten, die auch zu Unzufriedenheit seitens der Bevölkerung geführt haben. Mit vorbildlichem Einsatz und Pflichtbewusstsein ist es den langjährigen Mitarbeitenden aber gelungen, anfallende Arbeiten zu erledigen und den Gemeindebetrieb aufrecht zu erhalten. Ihnen sei für ihren Einsatz herzlich gedankt.

2.1 Geschäftsführung des Gemeinderates

Die Beurteilung der Geschäftsführung des Gemeinderates wurde durch den Umstand erschwert, dass die GPK bis zum Zeitpunkt der Berichtsverfassung keinen Zugriff auf alle Kommissionsprotokolle hatte, was Entscheide der Kommissionen, respektive des Gemeinderates, nicht hinreichend nachvollziehbar machte und die GPK zur Einholung von Begründungen veranlasste.

In jenen Protokollen, die zur Verfügung standen, hat die GPK in ihren Prüfungen keine Verstösse gegen geltende Regeln und Gesetze festgestellt. Die Finanzkompetenzen wurden in den von der GPK plausibilisierten Fällen eingehalten. Ohne das Prüfungsurteil derzeit einzuschränken weist die GPK darauf hin, dass sich einige Sachthemen derzeit in laufenden Abklärungen befinden.

Der von den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern an der Urne verabschiedete Voranschlag 2019 wurde im Wesentlichen eingehalten. Bei den Investitionen wurde weniger umgesetzt als geplant, was jedoch nicht auf tiefere Kosten zurückzuführen ist sondern auf Verzögerungen bei Bauprojekten.

2.2 Gemeindeführung

Der neue Gemeindepräsident, Urs Rohner, hat die Probleme der Gemeindeführung sofort nach seinem Amtsantritt analysiert und ist seither konsequent an der Schaffung klarer Führungsstrukturen und Zuständigkeiten. Die GPK erachtet es als notwendig und wichtig, dass die Gemeindeverwaltung bei der Erfüllung ihrer gesetzlichen Aufgaben klar geführt wird, betont jedoch, dass die Bevölkerung in ihrer Urteilsfindung keiner Führung bedarf. Die Stimmbürger/-innen von Rehetobel wollen rechtzeitig und umfassend informiert werden, damit sie ihre politischen Mitwirkungs- und Einflussmöglichkeiten nutzen und ihren gewählten Vertretern in den Behörden Vertrauen schenken können. Diesem Ziel dienen vor allem eine bürgernahe Kommunikation und Transparenz.

2.3 Gemeindeverwaltung

Die Rehetobler Gemeindeverwaltung ist überschaubar, wie es für eine kleine Gemeinde typisch ist. Mit gegenseitigen Stellvertretungen wird sichergestellt, dass effektiv gearbeitet werden kann. Die GPK begrüsst daher, dass bezüglich der einzelnen Aufgabenbereiche sachlich undführungsmässig klare Strukturen geschaffen werden.

Die Situation in der Bauverwaltung bzw. im Bausekretariat war wegen der zahlreichen personellen Wechsel in der Vergangenheit und der Unterbesetzung unbefriedigend und hat zu einem Rückstau, bspw. bei der Erledigung von Bauabnahmen, geführt. Die GPK nimmt positiv zur Kenntnis, dass der Aufholbedarf in der Bauverwaltung erkannt und mit entsprechender Priorität angegangen wurde.

Die Finanzverwaltung wurde während mehr als acht Jahren durch Patricia Eberle professionell geführt. Sie hat sich entschieden, das Arbeitsverhältnis aufzulösen. Ein Nachfolger wurde zum Jahresbeginn 2020 eingestellt. Die GPK dankt Patricia Eberle für die geleistete Arbeit und Unterstützung in allen Belangen der Gemeindeverwaltung.

Das Zivilstandsamt wird seit über 16 Jahren von Jeannette Eisenhut geführt. Das Amt wurde 2019, im Rahmen einer ordentlichen Prüfung durch das kantonale Aufsichtsgremium, geprüft. Die Prüfung hat zu keinen Beanstandungen Anlass gegeben. Die GPK anerkennt dieses gute Ergebnis und dankt Jeannette Eisenhut für die geleistete Arbeit im ZAVLAR und in der Gemeindeverwaltung.

2.4 Ertragslage und Verschuldung

Das ausserordentlich positive Jahresergebnis 2019 darf nicht darüber hinwegtäuschen, dass sich die Schere zwischen der Ausgabenentwicklung und dem operativen Ergebnis, d.h. dem Jahresergebnis ohne einmalige Sondereffekte, seit Jahren immer weiter öffnet. Noch ist die Situation nicht bedrohlich. Dieser strukturellen Herausforderung kann auf Dauer nur entgegengetreten werden, wenn das operative Ergebnis ausgeglichen und Rehetobel nicht auf zufällige Sondereffekte angewiesen ist. Die GPK erachtet die vom Gemeinderat verfolgte Strategie des massvollen Wachstums der Gemeinde als richtig und notwendig. Die Umsetzung von Bauvorhaben in der Gemeinde bildet den Grundstein für eine positive Entwicklung der Bevölkerungszahl.

Im Zusammenhang mit der Gemeindeentwicklung und der Bautätigkeit fordert deshalb die GPK maximale Transparenz und appelliert an den Gemeinderat, Beweggründe für Entscheide offen zu kommunizieren, allfällige Interessenbindungen darzulegen und den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern fundierte Entscheidungsgrundlagen vorzulegen.

Ein besonderes Augenmerk legte die GPK auf die Entwicklung der Sozialkosten. Diese haben in Rehetobel – im Unterschied zu allen vergleichbar grossen, umliegenden Gemeinden – in den letzten fünf Jahren signifikant zugenommen. Diese Ausgaben werden zu wesentlichen Teilen durch gemeindeübergreifende Leistungserbringer bestimmt, an die der Gemeinderat Aufgaben und Kompetenzen delegiert hat. Der Gemeinderat bleibt dafür verantwortlich, dass diese Aufgaben im Interesse der Gemeinde erfüllt werden. Die GPK appelliert deshalb an die Gemeindevertreter in sämtlichen Organen, welche gemeindeübergreifend Aufgaben erfüllen, konsequent

die Interessen der Gemeinde zu vertreten und bei Kostensteigerungen Begründungen dafür einzufordern.

2.5 Finanzpolitische Ziele / Gemeindeverschuldung

Der Gemeinderat hatte im September 2018 die folgenden finanzpolitischen Zielsetzungen für das Geschäftsjahr 2019 festgelegt:

Zielsetzung	Ergebnis
1. Steuerfuss 2019: Total 4.3 Einheiten	erreicht
2. Ertragsüberschuss mindestens 240 000 CHF (= 0.2 Steuereinheiten)	erreicht
3. Nettoverschuldung in 7 – 17 Jahren auf 2000 CHF pro Einwohner/-in reduzieren (Stand 31.12.2018: 3423 CHF)	erreicht, die Nettoverschuldung pro Einwohner/-in hat sich auf 2811 CHF reduziert
4. Selbstfinanzierungsgrad: Durchschnitt der Jahre 2015-2019 muss grösser als 100% sein (2015: 726.0%; 2016: 350.8%; 2017: 111.9%; 2018: 79.0%)	erreicht, wobei der Selbstfinanzierungsgrad kontinuierlich abgenommen hat und zuletzt unter 100% betrug.
5. Zinsbelastungsanteil darf 2% nicht übersteigen (Ergebnis 2019: 0.9%)	erreicht

Die vom Gemeinderat für das Geschäftsjahr 2019 festgelegten finanzpolitischen Ziele wurden vollständig erreicht. Aufgrund des ausserordentlich guten Abschlusses 2019 konnte die Nettoverschuldung reduziert werden. Während die Zielsetzung betreffend Selbstfinanzierungsgrad insgesamt erreicht wurde, zeigt die Kennzahl eine kontinuierliche Abnahme der Selbstfinanzierungskraft. Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt, inwiefern die Investitionen durch selbst erarbeitete Mittel finanziert werden können. Diese Entwicklung ist durch den Gemeinderat und die Finanzkommission aufmerksam zu beobachten.

3. Dank

Die Geschäftsprüfungskommission spricht dem Gemeinderat und insbesondere dem neuen Gemeindepräsidenten Urs Rohner, Kommissionsmitgliedern sowie allen Mitarbeitenden der Gemeinde ihren Dank für den geleisteten Einsatz zum Wohle unserer Gemeinde aus. Wir danken für Ihr Vertrauen.

Geschäftsprüfungskommission Rehetobel



Aktuelle Infos: www.badi-rehetobel.ch

Von ganzem Herzen DANKE

Liebe Damen und Herren Gemeinderäte, liebes Volk-Team, liebes Kern- und Fuchs-Team, liebe Mitarbeiter der Verwaltung und des Bauamts, liebe Hauswarte

Von ganzem Herzen möchten wir Ihnen danken für Ihren super Dienst während der Corona-Zeit!!! Der Hauslieferdienst hat es uns ermöglicht, zu Hause zu bleiben und die Einkaufsläden zu meiden. Das haben wir sehr geschätzt. Viele Wochen lang wurden wir wie beim «Tischleindeck-dich» wunderbar versorgt mit frischem Brot, Fleisch, Gemüse, Früchte und anderen Lebensmitteln. Alles klappte immer ausgezeichnet.

Wenn wir unseren Verwandten und Freunden von diesem tollen Angebot erzählten, haben sie nur so gestaunt und konnten es kaum glauben.

Wir sind glücklich, Einwohner von Rehetobel zu sein, wo Vieles – auch unter Nachbarn – möglich ist.

Nochmals vielen, vielen Dank!

Andi und Susi Diem

Hilfsbereit

Es ist ein wunderbarer Tag, Freitag, 12. Juni. Mit dem E-Bike komme ich auf der Hauptstrasse von Zweibrücken her und freue mich, dass ich bei der zweiten Kurve in die Lobenschwendistrasse abbiegen kann. Da beginnt eines der schönsten Teilstücke auf meiner Tour: Kein Verkehr. Ruhe. Natur. Reines Vergnügen. Aber bei der Abzweigung heisst es: Durchfahrt wegen Gerüstaufbau in Lobenschwendi gesperrt. Verzichten? Ich überlege kurz und entscheide mich für den Versuch, weil ich denke, mit dem Bike wird das schon gehen, notfalls auch durch eine Wiese. Sonst fahre ich halt zurück. Batterie und Beine haben noch Reserven.

Bei der Baustelle angekommen, sieht es schlecht aus. Kein Durchkommen, auch nicht durch eine Wiese. Der junge Bauarbeiter, der dort steht, macht einen freundlichen Eindruck. Eigentlich müsste er ja sagen: «Können Sie nicht lesen? Da kommen Sie nicht durch.» Aber er schmunzelt. Soeben hat er zwei Bikern aus der Gegenrichtung das Durchkommen ermöglicht, und er bietet seinen «Service» auch mir an.



Ein kurzer Blick zum Kollegen, der den Kran bedient. Schon ist der Haken da. Sorgfältig bindet der Mann mein Bike fest, gibt ein Zeichen, und es schwebt davon. Ich folge dem Mann, zwänge mich durch, bücke mich, übersteige Bretter. Ein Durchkommen mit dem Bike wäre nicht möglich gewesen. Auf der Gegenseite nehme ich mein Gefährt in Empfang,

bedanke mich und setze meine Tour fort. Es ist ein schönes Gefühl: Es gibt sie immer noch, die Hilfsbereitschaft. Danke!

Beni Bruggmann



Klärlı Tobler – Herzliche Gratulation zum 100. Geburtstag

Wenn man mit 100 Jahren noch jeden Tag die Zeitung lesen kann, die Aktivitäten im Haus geniesst und grosse Freude an den zwei Töchtern, drei Enkelinnen und zwei Enkeln und den drei Urgrosskindern hat, dann ist das Alter keine Belastung, sondern ein Genuss. In ihrer Bescheidenheit und Dankbarkeit ist sie vorbildlich und wir gönnen Klärlı Tobler ihre grosse Lebensfreude und wünschen ihr auch in Zukunft alles Liebe und Gute.

Alters- und Pflegeheim «Krone»



Die Jubilarin mit dem Gemeindepräsidenten Urs Rohner.

Herzliche Gratulation zum Lehrabschluss



Philippe Steiner aus Rehetobel hat die vierjährige Ausbildung zum **Elektroinstallateur EFZ** erfolgreich abgeschlossen. Wir gratulieren Philippe zur bestandenen Lehrabschlussprüfung und wünschen ihm für die Zukunft alles Gute und viel Erfolg.

*Elektro Bänziger GmbH,
René und Margrit Bänziger*



Daniel Lieberherr hat die dreijährige Ausbildung zum **Maurer EFZ** erfolgreich abgeschlossen.

Wir sind stolz auf dich, gratulieren dir und freuen uns, dich auch weiterhin in unserem Team zu beschäftigen.

*Graf Bau Rehetobel AG
Urs Graf und Team*

5G – Mehr Fluch als Segen?

Fachvortrag im Gemeindezentrum Rehetobel
Donnerstag, 2. Juli 2020, grosser Saal, 19.30 – 22.30 Uhr
(mit kurzer Pause).



Unsere alltäglichen Kommunikationskanäle laufen zunehmend über Mobilfunk und Internet.

In Rehetobel verfügen wir über ein gut ausgebautes Glasfasernetz, haben aber eine eher bescheidene Mobilfunkabdeckung. Das Bedürfnis nach der weltweiten, mobilen Verfügbarkeit und immer grösserer Datenmengen steigt. Die Mobilfunkanbieter propagieren den neuen Mobilfunkstandard 5G und sprechen dabei von ungeahnten Möglichkeiten.

Der **Fachvortrag** von **Dipl. Ing. HTL/NDS René Näf**, Rehetobel und **Dr. med. Barbara Burlein**, Praxis für Allgemein- und Komplementärmedizin, St. Gallen, bietet die Möglichkeit, den Fragen rund um diese neue Technologie vertieft nachzugehen.

Was bringt uns 5G für unseren Alltag? Wie genau funktioniert die 5G-Technik? Welche physikalischen Gesetze gelten? Wie gehen Pflanzen, Tiere und der menschliche Organismus mit einem dichteren Netz an Funkstrahlung um?

Der **Doppelvortrag** soll uns **Grundlagenwissen im Hinblick auf einen möglichen Entscheid vermitteln, wie es rund um die 5G-Technologie in unserem Dorf weitergehen soll.**

Im Referat erläutern Barbara Burlein und René Näf die dringendsten Fragen zum flächendeckenden Umbau des Mobilfunknetzes – warum Vorsicht vor blindem Vertrauen empfohlen ist.

Im Anschluss an das Referat können Fragen gestellt werden. Freiwillige Kollekte zur Deckung der Unkosten.

*Christoph Rüegg, Debora Rossi, Jan Kubli, Oliver Paganini,
Janine Spirig, Andrea Rossi, Gaby Rüegg, Andreas Zech,
Heidi Alder, Barbara Bischoff, Ralf Freiesleben, Ria Paganini
und weitere...*



Urwaldhaus im Januar 2021 wieder offen



Im letzten Gemeindeblatt musste Ihnen die Bären-Robach-Stiftung die vorübergehende Schliessung des Urwaldhauses – Restaurant zum Bären bekannt geben. Es freut uns nun, mitzuteilen, dass wir in der Zwischenzeit mit Kasia Balinska Thumherr und Edi Thumherr einen Pachtvertrag abschliessen konnten. Kasia Balinska Thumherr ist seit fast 17 Jahren für das traditionsreiche Hotel und Restaurant Linde in Heiden tätig, 15 Jahre davon in der Geschäftsleitung. Zurzeit führt sie das Hotel und Restaurant erfolgreich zusammen mit ihrem Ehemann Edi Thumherr. Beide haben nach den vielen Jahren in Heiden den Wunsch sich einer neuen Herausforderung im Gastgewerbe zu stellen. Da kam das frei gewordene Urwaldhaus gerade recht. Sie werden das Haus bewohnen und das Restaurant als Familienbetrieb führen. Der Stiftungsrat freut sich, mit Thumherr eine Gastronomenfamilie für das Urwaldhaus gefunden zu haben, die in der Region bestens bekannt und vernetzt ist. Sie werden noch bis spätestens Ende Jahr in Heiden sein, so dass der Betrieb voraussichtlich im Januar aufgenommen werden kann. Wir sind auf das neue Angebot gespannt. Soviel haben uns Thumherr schon verraten: Die Gäste sollen finden, was sie unter dem Namen Urwaldhaus erwarten. Was das ist, werden sie uns später selbst vorstellen. Aktuelles finden Sie bald auf der Homepage www.urwaldhaus.ch. Bleiben Sie neugierig. Klicken Sie die Homepage gelegentlich an.

Für den Stiftungsrat, Heinz Meier

Kultursommer 2020 – Das Appenzellerland entdecken!

Das Appenzellerland hat viel zu bieten. In dieser wunderschönen Landschaft, auf den aussichtsreichen Gipfeln und in den gemütlichen Wirtschaften – überall können Einheimische, Gäste und Besucher/-innen der Eigenart des Lands am Säntis und seiner Bewohner nachspüren und Besonderes erleben. Auf den ersten Blick vielleicht etwas weniger sichtbar verfügt dieses Land aber auch über eine reiche Geschichte und Kultur. Hinter den Fassaden der historischen Gebäude und der malerischen Dörfer verbergen sich ungeahnte Schätze, die oft auch Einheimische kaum kennen. Es werden zwar Führungen angeboten – diese sind aber häufig nur für Gruppen auf Voranmeldung zugänglich.

In diesem besonderen Sommer werden einige dieser Schätze für alle zugänglich gemacht. Daheim Verweilende, Gäste und Besucher sind herzlich eingeladen, auf Führungen an bestimmten Wochentagen dieser Geschichte und Kultur nachzuspüren. Das **Stickereidorf Rehetobel**, das **Biedermeierdorf Heiden**, die **Natur in Wald und Riet um Gais**, die **Zellwegerpaläste in Trogen**, das **Rathaus im Schwänberg Herisau** oder die **Geschichte in Urnäsch** – sie alle laden Sie ein, hinter die Kulissen zu schauen und sich von engagierten, fachkundigen und begeisterten Füh-

rerinnen und Führern inspirieren zu lassen. Das Programm wird im Juli und August durchgeführt. An einem fixen Wochentag wird jeweils eine Führung an einem bestimmten Ort angeboten. Die Anmeldung erfolgt direkt bei den Veranstaltern. Ab Anfang Juli wird ein Flyer zur Verfügung stehen. Die einzelnen Angebote sind auf der Website www.appenzellerland.ch/veranstaltungen im Kalender ersichtlich. Weitere Informationen sind bei Appenzellerland Tourismus über info@appenzellerland.ch erhältlich.

Wir alle freuen uns auf Sie!

*Für die Organisatoren:
Urs von Däniken, Trogen, urs@kodiak.swiss*

Führung durch das Textildorf Rehetobel



Veranstalter

Lesegesellschaft Dorf Rehetobel

Thema

Führung durch das Textildorf Rehetobel

Kurzbeschreibung

Kommen Sie mit auf einen ca. 1 1/2 stündigen Rundgang und lassen Sie sich in die Zeit der Weber, Sticker und Fabrikanten entführen. Erfahren Sie, weshalb hier mehrheitlich Häuser für Heimarbeiter und klei-

nerere Fabriken entstanden sind und hören Sie, welche Erinnerungen Zeitzeugen an die Zeiten der Weber, Sticker und Fabrikanten haben. Sie erhalten einen Einblick in die lokale Wirtschafts-, Bau- und Sozialgeschichte.

Tag, Zeit

Juli und August 2020, jeweils dienstags von 16.00 bis 17.30 Uhr.

Anmeldung bis / bei

Jeweils bis Montag, 12.00 Uhr mit Mail: info@rehetobeltourismus.ch oder Telefon 079 465 02 78.

Durchführung

ab 4 Personen

Kosten

CHF 15.00 pro Person und CHF 5.00 für Kinder unter 16 Jahren.

Treffpunkt

Vor dem Gemeindezentrum

Hinkommen

öffentliche Parkplätze hinter dem Gemeindezentrum Postauto-Haltestelle Rehetobel Dorf, der Linie 121 St. Gallen – Rehetobel – Heiden.

Kultur im Appenzellerland entdecken!



«Die Feder»

Die Idee hinter der Rubrik «Die Feder» ist folgende: Jemand aus der Leserschaft greift zur Feder und schreibt einen kleinen Artikel über sich oder über ein Thema, das ihm oder ihr persönlich etwas bedeutet. Am Schluss nennt er oder sie jemanden, an den die Feder weitergereicht wird. Dieser Artikel erscheint dann im nächsten Gmäändsblatt.

Für diese Rubrik gelten ein paar Regeln:

- Umfang des Textes: 1 Spalte (etwa 2500 Zeichen)
- Die Person, an welche die Feder weiter gereicht wird, muss vor Eingabe des Artikels ihr Einverständnis gegeben haben, für das nächste Blatt einen Artikel zu schreiben.

Lieber Jozsef, ich vermisse Dich sehr. Gerade jetzt in dieser besonderen Zeit fehlt mir Deine Stärke. Du hättest gewusst, wie man mit schwierigen Zeiten und Situationen umgeht. Ich konnte mich immer darauf verlassen. Aber Du bist nicht mehr da. Du hast mein ganzes Leben wieder einmal umgekrempelt.

Auf Umwegen sind wir nach Rehetobel gekommen. Es war unser Wunsch, hier gemeinsam alt zu werden, aber es kam ganz anders. Du bist krank geworden und hast den Kampf im September 2011 verloren. Jetzt muss ich damit zurechtkommen.

Aber da gab es ja noch unseren CHOW-CHOW «TIGI» der als Welpe sehr ungestüm war. Ich weiss, dass Du nicht mehr die Kraft hattest, ihn zu erziehen. Ich sehe noch den Augenblick vor mir, als Du von ihm Abschied genommen hast.

Da stand ich nun und musste mein Leben neu ordnen und auch die Aufgabe der Erziehung übernehmen. Bin in die Hundeschule gegangen und habe versucht mein Bestes zu geben. So haben wir zu zweit eine schöne Zeit verbracht. Das Leben mit «TIGI», die täglichen Spaziergänge, das alles hat mir sehr geholfen meinen Alltag zu meistern. Wenn wir oberhalb von Rehetobel unterwegs waren, sind wir in den Jahren einigen Einwohnern begegnet. Man hat sich freundlich begrüsst, manchmal ein paar Worte gewechselt und ist dann seines Weges gegangen. Es war einfach, Kontakte zu knüpfen.

Dann ist auch «TIGI» krank geworden und im Februar 2019 gestorben. Jetzt gab es wieder eine Änderung in meinem Leben. Alles wurde stiller, ruhiger, einsamer. Spaziergänge allein waren nicht mehr dasselbe. Man traf weniger Menschen, das Ritual der festen Zeiten fiel weg. Vorher gab es ja unweigerlich eine Menge von Ritualen, die den Tagesablauf prägten. Ohne dass man es bewusst bemerkte, waren die Kontakte weniger. Manch einer würde vielleicht sagen: «Hier fehlt ein neuer Hund».

Dann begann die Zeit «CORONA». Noch weniger Kontakte, zu Hause bleiben, nicht einkaufen gehen, usw. Dieses Ereignis entstand nicht durch mein persönliches Schicksal. Doch dann kamen die Hilfsangebote der Gemeinde. Liebe Nachbarn haben die Einkäufe erledigt. Im Postkästli fand ich selbstgebackene Kekse. Man wurde angesprochen, ob man Hilfe brauche. Ich fühlte mich nicht allein gelassen und konnte so die erste Phase recht gut überstehen. Ich bin neugierig, wie es weitergeht. Die Feder fliegt nun weiter zu Susanna und Dany Dütsch.

Marlies Höffer

Zivilstandsnachrichten

Geburten

Ben Belaïd, Malik Karim, geboren am 13. Mai 2020 in St. Gallen, Sohn des Ben Belaïd, Sami und der Ben Belaïd geb. Gächter, Denise, wohnhaft in Rehetobel AR.

Wälti, Raphael Marius, geboren am 15. Mai 2020 in Heiden AR, Sohn des Wälti, Philipp und der Wälti geb. Lukasiewicz, Terenia Maria, wohnhaft in Rehetobel AR.

Eheschliessungen

Stadelmann, Christoph Markus und **Stadelmann geb. Eugster, Sabrina**, getraut am 25. Mai 2020 in Rehetobel AR, wohnhaft in Rehetobel AR.

Mühlemann, Samuel Erwin und **Mühlemann geb. Gallati, Christine**, getraut am 06. Juni 2020 in Rehetobel AR, wohnhaft in Rehetobel AR.

Herzlich Willkommen in Rehetobel

Wohnsitznahme im Mai 2020

- Fischer, Yvonne, Nasenstrasse 2
- Signorino, Giuseppe, Nasenstrasse 2
- Waldburger, Nicole, Habset 89

Gratulationen

- | | | |
|------------|---|------------|
| 1. Juli | Irma Fässler-Rohrer , mit Aufenthalt in Trogen | 102-jährig |
| 1. Juli | Vittorio Paganini , Heidenerstrasse 22 | 84-jährig |
| 06. Juli | Jakob Graf , Nasen 16 | 81-jährig |
| 21. Juli | Bruno Rohner , Oberdorf 2 | 92-jährig |
| 22. Juli | Mathilde Stahl-Bucher , Heidenerstrasse 26 | 89-jährig |
| 23. Juli | Rolf Flüeler , Oberstrasse 12 | 88-jährig |
| 27. Juli | Alice Schneebeli-Bänziger , Oberdorf 3 | 91-jährig |
| 1. August | Margaretha Devonas-Bruhin , Oberdorf 3 | 92-jährig |
| 4. August | Judith Bischofberger-Hörler , Gartenstrasse 11 | 86-jährig |
| 9. August | Werner Kast , Alte Landstrasse 9 | 85-jährig |
| 29. August | Willy Dori , Hüseren 5 | 81-jährig |



Schule Rehetobel

Informationen

Der Schlusspurt...

Nur noch zwei Wochen dauert es bis zu den Sommerferien. Wir schauen auf ein bewegtes Schuljahr zurück und sind froh, dass wir die letzten Wochen mit Präsenzunterricht gemeinsam in der Schule verbringen konnten. Wir freuen uns auch, dass es möglich ist, gebührend Abschied zu nehmen. Sei dies vom Schuljahr oder von Lehrpersonen, welche die Schule verlassen werden. Auch die Kinder, welche die Stufe wechseln, können sich mit einem Anlass von ihren Lehrpersonen verabschieden. Dies ist nicht in dem Rahmen möglich, welchen wir von anderen Jahren gewohnt sind, gilt es doch das bestehende Schutzkonzept zu berücksichtigen und die Massnahmen einzuhalten.

Ich möchte an dieser Stelle allen Kindern für das Mittragen dieser Massnahmen danken – trotz erschwelter Bedingungen haben sie motiviert und fröhlich am Schulalltag teilgenommen. Ein grosser Dank geht auch an die Eltern für die tolle Unterstützung der Kinder und das Wohlwollen der Schule gegenüber. Last but not least: Von Herzen ein riesiges Dankeschön an alle Mitarbeitenden der Schule Rehetobel, die mit grossem Engagement und einer aussergewöhnlichen Teamfähigkeit zum Gelingen dieses Schuljahres beigetragen haben.

Ich wünsche nun allen schöne Ferien, gute Erholung und Gesundheit!

Alexandra Wirth, Schulleitung

Erziehung

Assistentinnen



Im kommenden Schuljahr werden drei Assistentinnen an unserer Schule tätig sein. Patricia Tachezy, die Leite-

rin der Tagesstrukturen, wird wie schon in den vergangenen Jahren im Kindergarten an drei Vormittagen tätig sein. Auch im Kindergarten unterstützt Rahel Felix an vier Vormittagen pro Woche das Kindergartenteam. Frau Felix war im vergangenen Schuljahr als Assistentin in der Schule angestellt. Neu ins Team kommt Denise Lehner aus Wald. Mit Frau Lehner haben wir eine tatkräftige, fröhliche Assistentin für die Schule gewinnen können. Frau Lehner arbeitet jeweils von Montag bis Donnerstag und wird auch Patricia Tachezy bei der Betreuung am Mittagstisch unterstützen.

Alexandra Wirth

Kinder

Kindergartenreise 2. Juni 2020

Die Vorfreude ist gross, denn heute kommen alle Kinder mit schwerem Rucksack bepackt und mit Wanderschuhen ausgerüstet in den Kindergarten. Nach der Begrüssung geht es auch schon los in Richtung Gupf. «Wo sind d'Rössli?», heisst es immer wieder, denn die Kinder wissen, dass es Richtung Rösslihof in der Rüti geht und freuen sich riesig darauf! Oben auf der Krete angekommen, essen wir aber erst einmal unseren Znüni, mit herrlichem Blick auf den Bodensee. Gummibärli, Chips, Biberli und Guetzli werden aus den Rucksäcken hervorgekramt. «Juhui, hüt dörfed mir Süesses esse!».



Gestärkt geht es dann weiter den Berg hinunter, Richtung Nord und in den Wald hinab. Unterwegs finden die Kinder Steine, Blumen und Tannzapfen, die in den Rucksäcken verschwinden. Einmal noch die Aussicht nach Eggersriet und über den Rütlihof genossen, sind wir auch schon an unserem Ziel angekommen. Die neugierigen Pferde begrünnen uns. Auf einer sonnigen Wiese machen wir es uns bequem, entfachen ein Feuer und erkunden die Umgebung. Die mitgebrachten Rüeblidürfen dürfen die Kinder den Pferden hinwerfen. Würste, Maiskolben und Marshmallows sind schnell in den hungrigen Bäuchlein der Kinder verschwunden. Nach dem Essen spielen die Kinder Indianer, springen als Pferde herum, basteln und machen Spiele zusammen. Jetzt kommt das grosse Highlight, auf das alle schon lange warten! Die Pferdekutsche kommt! «Juhuii, die Kutsche bringt uns zurück nach Rehetobel!». In zwei Gruppen ziehen uns die braven, starken Pferde den Berg hinauf und die Kinder geniessen diese Fahrt in vollen Zügen. In Rehetobel angekommen, schlecken wir noch ein Raketenglace, bevor dann alle müde, aber zufrieden und mit vielen Eindrücken nach Hause gehen. Schön wars!

Simone Schmidli

Wald

Die 2. und 3. Klässler/-innen haben hier kleine «Wald-Wichtel» aus Steinen, Holz und Lehm gebaut. Nach der Corona Zeit haben sie sich wieder sehr auf den Wald und das Zusammensein gefreut.

Urs Fässler



... und zum Schluss

Ein Gespräch während des Kapplabauens.
Kind: «Phu, zum Glück isch min Brüeder nöd mini Schwöster.»

Lehrperson: «Wieso meinsch?»

Kind: «Jooo, Meitle motzed immer...»



Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde

Pfm. Ulrike Hesse
 Holderenstrasse 4
 Telefon 071 870 08 24
 pfn.hesse@bluewin.ch
 www.ref-rehetobel.ch

Liebe Rehetoblerinnen
 Liebe Rehetobler

Für die Monate **Juli und August** laden wir Sie zu folgenden Veranstaltungen herzlich ein:

Gottesdienste

- 5. Juli Sie sind herzlich eingeladen, den Gottesdienst in einer Nachbargemeinde zu besuchen.
- 12. Juli 09.45 Uhr **Predigtgottesdienst** mit René Häfelfinger, Pfr. i. R. Altstätten, musikalisch gestaltet durch das Bläserquartett.
- 19. Juli Sie sind herzlich eingeladen, den Gottesdienst in einer Nachbargemeinde zu besuchen.
- 26. Juli 09.45 Uhr **Predigtgottesdienst** mit René Häfelfinger, Pfr. i. R. Altstätten, musikalisch gestaltet durch Cyrill Bischof.
- 2. Aug. Sie sind herzlich eingeladen, den Gottesdienst in einer Nachbargemeinde zu besuchen.
- 9. Aug. 09.45 Uhr **Festgottesdienst zur Konfirmation** mit Pfm. Ulrike Hesse, Musik: «Ziboldere Echo» sowie Andrea Popp an der Orgel
 Konfirmiert werden: Sophia Emch, Nils Kast, Svenja Langenegger, Fabian Schefer, Marwin Schillig, Lionel Seidlitz.
- 14. Aug. 10.50 Uhr **Schulanfangs-Gottesdienst** mit Pfm. Ulrike Hesse und Religionslehrerin Vreni Sen. Alle Erstklässler mit ihren Eltern, Grosseltern und Paten sind eingeladen, den Schulanfang in einem Gottesdienst zu feiern.
- 16. Aug. Sie sind herzlich eingeladen, den Gottesdienst in einer Nachbargemeinde zu besuchen.
 Pfm. Hesse ist auf dem Familien-Wander-Wochenende unterwegs.

23. Aug. 09.45 Uhr **ökumenischer Begrüssungsgottesdienst** der neuen Konfirmanden und der Oberstufen-Schüler, die an den Projekttagen teilnehmen werden, mit Pfm. Ulrike Hesse und Pfarreileiter Albert Kappenthuler, Musik: Cyrill Bischof.

30. Aug. 10.45 Uhr **ökumenischer Gupf-Gottesdienst** der Gemeinden Heiden, Grub und Rehetobel mit Pfr. Carlos Ferrer, Pfm. Ulrike Hesse, Pfr. Hajes Wagner und Pfarreileiter Albert Kappenthuler. Musikalisch gestaltet vom Grueberchörli und dem Bläserquartett Rehetobel. Taufe von Laurin Graf.

Flüügepilz

Alle Kinder (0 - ca. 4 Jahre) und ihre Eltern sind herzlich willkommen zum gemeinsamen Singen, Spielen und Beisammensein. Die nächsten Treffen finden voraussichtlich am **5. und 19. August** von **15.30 Uhr bis 17.00 Uhr** in der Spielgruppe, **Holderenstrasse 24a**, statt.
 Auskunft bei Kathi Emi, 079 870 96 36, kathi.menze@gmail.com, keine Anmeldung nötig.

Alters- und Pflegeheim «Krone»

Dienstag, 4. und 18. August jeweils um 9.30 Uhr Gespräche über Gott und die Welt mit Pfm. Ulrike Hesse.

Friedensmeditation

Abschied von der Friedensmeditation

Während der Zeit des Lockdowns habe ich mich entschieden, die Leitung der Friedensmeditation nicht mehr zu übernehmen. Mit dem Segen von Antje Sabine Nägeli, den wir jeweils zum Schluss der Friedensmeditation lasen, beende ich meine Aufgabe in dieser Funktion und wünsche den Teilnehmenden gute Gesundheit, Freude und Ruhe auf ihrem weiteren Lebensweg.

Segen möge dann und wann Deine Seele aufleuchten im Festkleid der Freude.

Möge dann und wann Deine Last leicht werden und Dein Schritt beschwingt wie im Tanz.

Möge dann und wann ein Lied in Dir aufsteigen vom Grunde Deines Herzens das Leben zu grüssen wie die Amsel den Morgen.

Möge dann und wann der Himmel über Deine Schwelle treten mögen alle Menschen in Frieden und Geborgenheit leben können.

Susi M. Hanselmann

Die KIVO möchte sich herzlich bei dir für deinen Einsatz bedanken.

**Familienwanderwochenende
 14. bis 16. August in Wildhaus**

Vom 14. bis 16. August fahren wir wieder nach Wildhaus ins Haus Höchi, wo wir in einem schönen Haus in toller

Lage ein Wochenende Zeit mit anderen Familien verbringen. Wir kochen und essen gemeinsam, gehen wandern, basteln, spielen und singen miteinander. Auch Alleinerziehende sind herzlich willkommen. Die Kosten betragen pro Erwachsener Fr. 55.–, 1.+2. Kind Fr. 35.–, 3. Kind gratis. Die Anreise wird selbst organisiert. Anmeldung an Pfrn. Hesse: pfn.hesse@bluewin.ch.



Gemeinschaft erleben beim Familienwanderwochenende.

Voilà – Jolanda Fehrlin, die neue Präsidentin der Kirchenvorsteherschaft



An der Kirchgemeindeversammlung vom 17. Juni 2020 wurde sie einstimmig zur Präsidentin gewählt. Sie ist in Weisslingen, im Zürcher Oberland, aufgewachsen. Familie Fehrlin zog 2007/08 nach Rehetobel. Nach der KV-Lehre liess sie sich Jolanda speziell für die Arbeit im Steueramt ausbilden. Durch ihre 12-jährige Tochter Emilia lernte sie die Kinderkirche

kennen. Ihre Motivation: Alle sollen sich im Dorf engagieren. Es ist wichtig, dass die heutige Jugend ihrer Religion, dem Christentum, positiv begegnet. Darum liess sie sich an der KGV 2019 in die Kirchenvorsteherschaft wählen und übernahm das Ressort Kinderkirche und Jugend von Präsidentin Barbara Nef.

Wir wünschen Jolanda Fehrlin Gottes Segen, viel Elan und gutes Gelingen.

Die KIVO ist erfreut über ihren Entschluss, sich für die Kirchgemeinde einzusetzen. Danke!

Das vollständige Protokoll liegt vom 1. – 12. Juli in der Kirche und im Pfarrhaus auf oder kann bezogen werden. Ohne Antrag gilt das Protokoll als genehmigt.

Für die KIVO, Verena Fässler

Das Glockenhobby

Am Samstag, 18. Juli erklingen nachmittags die vier Glocken der reformierten Kirche Rehetobel zu ungewohnter Zeit. Bereits von klein auf haben mich die Glocken und ihr Geläut begeistert.

So fasste ich den Beschluss, diese Klänge zur Freude der Glockenliebhaber und aller Interessierten zu dokumentieren. Weit über 200 solcher Aufnahmen wurden bereits

erstellt und archiviert. Mit Tonaufnahmegerät und Kamera geht es am 18. Juli hoch in den Turm der reformierten Kirche Rehetobel, um das schwingende Geläut zu dokumentieren. Natürlich alles auf eigene Gefahr.

Auf der Internetseite Youtube betreibe ich einen Kanal mit dem Usernamen «Niklausglocke», benannt nach dem Schutzpatron der Kirche meines Wohnortes in Hombrechtikon am Zürichsee. Dort finden Sie eine reichliche Palette an Glockengeläut-Videos. Vorwiegend aus der Schweiz, aber auch aus Deutschland und Österreich. Schauen Sie doch rein – es lohnt sich! In Kürze werden Sie auf der Homepage der Kirchgemeinde die Aufnahme Ihrer Glocken finden.

Manuel Sestito



Das Rehetobler Glockengeläut geht online.

Pfarramtliche Stellvertretung von Pfrn. Ulrike Hesse

Pfrn. Ulrike Hesse ist vom 11. Juli bis 2. August im Urlaub. Vertreten wird sie durch:

René Häfelfinger, Pfr. i. R., Altstätten (Tel. 071 755 59 51).



23. Aug. 09.45 Uhr ökumenischer Begrüssungsgottesdienst der neuen Konfirmanden und der Oberstufen-Schüler, die an den Projekttagen teilnehmen werden, mit Pfrn. Ulrike Hesse und Pfarreileiter Albert Kappenthuler, Musik: Cyrill Bischof.

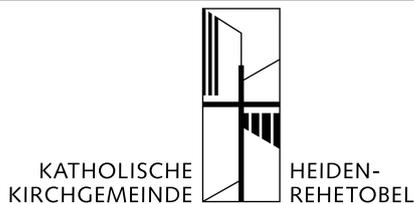
30. Aug. 10.45 Uhr ökumenischer Gupf-Gottesdienst der Gemeinden Heiden, Grub und Rehetobel mit Pfr. Carlos Ferrer, Pfrn. Ulrike Hesse, Pfr. Hajes Wagner und Pfarreileiter Albert Kappenthuler. Musikalisch gestaltet vom Grueberchörli und dem Bläserquartett Rehetobel.

Gemeindereise nach Erfurt – Noch freie Plätze

Auf den Spuren von Martin Luther und der heiligen Elisabeth möchten wir vom 15. bis 18. Oktober 2020 eine Gemeindereise nach Erfurt anbieten, wo wir im Augustinerkloster zu Gast sein dürfen. Neben den Sehenswürdigkeiten in Erfurt werden wir auch die Wartburg in Eisenach und das Bauhaus Museum in Weimar besuchen. Wir werden mit dem Zug reisen. Die Kosten betragen, inkl. Hin- und Rückreise, mit der DB bzw. SBB, drei Übernachtungen mit Frühstück, Ausflügen und Museumseintritten Fr. 570.– im Einzelzimmer, Fr. 470.– im Doppelzimmer. Die Reiseleitung liegt in den Händen von Pfarreileiter Albert Kappenthuler und Pfarrerin Ulrike Hesse. Auskünfte erteilt Pfrn. Hesse. Anmeldung bitte, so bald wie möglich, an Pfarrerin Ulrike Hesse.



Erfurt – Landeshauptstadt von Thüringen – ist eine Reise wert!



Gottesdienstzeiten und Veranstaltungen:

Samstag, 4. Juli
18.00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 18. Juli
18.00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 1. August
18.00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 15. August
18.00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 23. August
09.45 Uhr ökumenischer Gottesdienst zum Schulanfang in der evang. Kirche.

Sonntag, 30. August
10.45 Uhr ökumenischer Gottesdienst auf dem Gupf.

Erstkommunion

Wir sind zuversichtlich, dass wir im September die Erstkommunion feierlich gestalten können. Damit wir den Anlass mit den Kindern planen können, laden wir alle Erstkommunikanten von Heiden, Grub AR, Wolfhalden, Walzenhausen und Rehetobel zu einem Vorbereitungstreffen ein, bei dem auch die Kommunionkleider angepasst werden:

Kommuniongruppe: Samstag, 22. August 2020, 8.30 – 11.30 Uhr im Pfarreizentrum, Heiden.

Rehetobel

Probe: Samstag, 12. September, 8.30 – 10.00 Uhr
Erstkommunion: Sonntag, 13. September, 10.00 Uhr

Kirchgemeindeversammlung

Coronabedingt konnten wir die Kirchgemeindeversammlung nicht zum geplanten Termin durchführen. Der Kirchenverwaltungsrat hat entschieden, die Versammlung am 23. September nachzuholen. Es geht vor allem darum, die Jahresrechnung 2019 und das Budget 2020 zu genehmigen. Die Information und die Abstimmung über eine Kirchenrenovation in Heiden werden auf das Jahr 2021 verschoben. Alle Stimmberechtigten erhalten eine persönliche Einladung.

Wir hoffen, dass es uns auch erlaubt ist, bei der Versammlung auf unsere Gesundheit anzustossen.

Ordentliche Kirchgemeindeversammlung: Mittwoch, 23. Sept. 2020 um 19.30 Uhr im Pfarreizentrum, Heiden.

www.se-ueb.ch

Neues Coronavirus

Aktualisiert am 3.6.2020

SO SCHÜTZEN WIR UNS.



Jetzt unbedingt neue Regeln einhalten:

✓ Testen	✓ Tracing	✓ Isolation/Quarantäne
Bei Symptomen sofort testen lassen und zuhause bleiben.	Zur Rückverfolgung wenn immer möglich Kontaktdaten angeben.	Bei positivem Test: Isolation. Bei Kontakt mit positiv getesteter Person: Quarantäne.

Weiterhin wichtig:

Abstand halten.	Empfehlung: Maske tragen, wenn Abstandhalten nicht möglich ist.	Gründlich Hände waschen.	Hände schütteln vermeiden.	In Taschentuch oder Armbeuge husten und niesen.	Nur nach telefonischer Anmeldung in Arztpraxis oder Notfallstation.	Falls möglich weiter im Homeoffice arbeiten.

www.bag-coronavirus.ch

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP

Swiss Confederation





2. Rehetobler Kubb-Open Samstag, 15. August 2020 auf dem Sportplatz

Nach dem gelungenen Turnier im letzten Jahr, werden wir in diesem Sommer das 2. Rehetobler Kubb-Open durchführen.

Kubb?! «Hää was ist das??»

Das Kubb Spiel (auch «Wikingerschach» genannt) stammt ursprünglich aus Skandinavien, wird aber immer häufiger auch bei uns gespielt. Es ist ein Freiluft-Spiel, bei dem zwei Gruppen gegeneinander um den Sieg kämpfen. Ziel ist es, die gegnerischen Holzklötze (Klotz=Kubb) mit Wurfhölzern umzuwerfen.

Eine Gruppe kann aus 2 bis maximal 6 Personen bestehen. Vom Kind bis zum rüstigen Rentner kann jeder/jede mitmachen. Vom blutigen Anfänger bis zum Kubb-Profi sind alle herzlich willkommen.

Die Spielregeln werden vor Ort erklärt und mit ein bisschen Geschick wird man schnell zum «Ober-Kubber».

Wer gerne mehr über das Spiel erfahren möchte, findet auf www.kubb-spiel.ch diverse Infos, Spielanleitungen und Videos.

Also jetzt nur noch Familie, Freunde, Arbeits- und Vereinskollegen zusammentrommeln und sich für das «2. Rehetobler Kubb-Open» anmelden! Bitte bei Lorenz Schefer bis zum 31. Juli per E-Mail (l.schefer@bluewin.ch) anmelden.

Gebt euren Gruppennamen, die Anzahl Spieler in eurer Gruppe und eine Kontakt-Handynummer an. Durchführung nur bei schönem Wetter, ohne Verschiebedatum.

Das Startgeld beträgt CHF 20.– pro Gruppe und muss am Turniertag bezahlt werden.

Reserviert euch die Zeit von 10 Uhr bis etwa 19 Uhr, der genaue Spielplan folgt nach den Sommerferien.

Natürlich ist an diesem Tag auch für das leibliche Wohl mit einer kleinen Festwirtschaft gesorgt. Auf viele Anmeldungen und einen gemütlichen Kubb-Samstag, bei (hoffentlich) Sonnenschein, freut sich der «Verein Römer macht Schöner».

Beni Jost



Ständli-Tour 2020

Am **Samstag, 15. August**, ist die Musikgesellschaft Brass Band Rehetobel auf Ständli-Tour im Dorf unterwegs. Die Spielorte und Zeiten sind:

14.00 Uhr	Scheidweghütte
15.30 Uhr	Altersheim «Krone»
17.00 Uhr	Dorfhus Gupf

Nur bei schönem Wetter – kein Verschiebedatum.

Vorschau:

Abendunterhaltung am 7. und 14. November 2020.
Unterhaltung – Tanzmusik – Barbetrieb.

Nadja Andres

LESEGESELLSCHAFT
DORF
REHETOBEL

HOFKINO

Freitag, 21. August 2020
ref. Kirche Rehetobel

Die Lesegesellschaft Dorf lädt mit

„Plötzlich Heimweh“

ein zu einer filmischen Begegnung
zwischen China und dem Appenzellerland



2020 prägt Covid19 unsere Veranstaltungen und auch das diesjährige Hofkino. Damit wir den Anforderungen an Distanz bei jedem Wetter gerecht werden können, findet das Kino dieses Jahr in der ref. Kirche Rehetobel statt. Passend zum Bezirk „Hof“, zu dem die Kirche gehört.

Filmstart 21:00 Uhr
Getränke ab 20:15 Uhr

Eintritt Fr. 10.--

Agenda: www.rehetobel-tourismus.ch



Waldwiesenmähen im Gupfloch

Waldlichtungen und Waldwiesen sind sehr vielfältige und wertvolle Lebensräume. Damit die dort heimische Pflanzen- und Tiervielfalt erhalten bleibt, brauchen diese Biotope regelmässige Pflege. Durch Mähen der Wiesen kann dem natürlichen Prozess des Verbuschens und Zuwachsens der Waldlichtungen entgegengewirkt werden.

In unserer Gemeinde befinden sich sehr schöne Waldlichtungen im Gupfloch. Wir freuen uns über jede helfende Hand am **Samstag, 15. August**. Kinder und Jugendliche sind herzlich willkommen. Ein kleiner Imbiss und Getränke sind organisiert.

09.00 Uhr Besammlung beim Schweinestall unterhalb des Gasthauses Gupf in nördlicher Richtung.

Arbeitshandschuhe und festes Schuhwerk sind empfohlen. Falls vorhanden: Sense, Rechen und Gabel mitbringen. Anmeldung bis spätestens Freitag, 14.08.20, 12.00 Uhr. Kontakt Ch. Weisser, Telefon 071 870 07 61.

rechetobler natur



Der Wanderfalke – Vogel der Monate Juli und August

Kein Wildtier ist schneller als der Wanderfalke. Der Radar der Schweizerischen Vogelwarte zeigte 184 km/h an, als er einen Wanderfalken im Sturzflug beobachtete. Unglaublich, doch ein derart hohes Tempo wird der Wanderfalke regelmässig erreichen. Im Vergleich: ein Gepard erreicht eine Spitzengeschwindigkeit von 90-120 km/h. Wir sind begeistert! Wie ein Geschoss stürzt sich der Wanderfalke mit eng an den Körper angelegten Flügeln auf seine meist nichtsahnende Beute – fast ausnahmslos Vögel im Flug – herab. Oft wird dem Opfer bereits durch den Aufprall das Genick gebrochen. Zu den beliebtesten Beutetieren zählen Tauben, Möwen, Drosseln und Stare. Die viel kräftigeren Weibchen können jedoch auch grössere Vögel, wie z.B. Enten schlagen. Der Wanderfalke verfügt über lange, spitze Flügel, hat einen kräftigen Körper und einen mittellangen, leicht abgerundeten Schwanz. Die Männchen sind am Rücken schiefergrau, die Unterseite ist quergebändert und sie tragen im Gesicht einen kräftigen, hübschen, schwarzen Backenbart. Die Weibchen sind grösser und brauner. Der Wanderfalke ist ca. 43 cm gross und wiegt ca. 600-1300 g je nach Geschlecht. Früher brütete der Wanderfalke bei uns ausschliesslich in Felsen. Als nach 1950 in der Landwirtschaft mehr und mehr hochgiftige, schlecht abbaubare Pflanzenschutzmittel eingesetzt wurden, ging der Bestand weltweit rapid zurück. Die Eischalen wurden immer dünner, zudem starben viele Embryos ab. 1971 wurde in der Schweiz, ausserhalb der Alpen, nur noch eine einzige Wanderfalkenbrut beobachtet und man musste befürchten, dass die Art aussterben würde. Nachdem der Einsatz der gefährlichsten Gifte verboten wurde, ging es mit dem Wanderfalken-Bestand wieder aufwärts. Heute leben über 200 Paare bei uns. Sehr erfreulich ist, dass sich Paare auch in Steinbrüchen, an Hochhäusern und Brücken ansiedeln. Das Wanderfalken-Weibchen brütet ein Gelege von 3-4 Eiern aus. Die Brutdauer beträgt 29-32 Tage und die Nestlinge sind ab 35-42 Tagen flügge. Der Wanderfalke gilt auf der roten Liste immer noch als gefährdet!

Wir vom OV wünschen Ihnen herrliche Sommermonate, schöne Ferien und hoffen, dass auch Sie irgendwann die Möglichkeit haben, den eindrücklichen Sturzflug eines Wanderfalken zu beobachten.

*Ornithologischer Verein Rehetobel und Umgebung,
Rebekka Laich, Präsidentin*



Foto: Ruedi Aeschlimann



Lust auf coole Musik?

Zurück aus der Coronapause. Auch die Jugendmusik hat den Lockdown überstanden. Mit viel Freude durfte bereits das erste Konzert gespielt werden. Auch das Lager, für fast alle das Highlight des Jahres, kann nachgeholt werden. Perfekt für die Vorbereitung auf die Unterhaltung im November.

In unserer Jugendmusik spielen zurzeit gut 35 Kinder im Alter von 9 bis 16 Jahren. Ab der ersten Klasse besteht die Möglichkeit, ein Blasinstrument zu erlernen. Die Ausbildung beginnt mit Einzelunterricht oder zu zweit. Nach etwa 6 bis 12 Monaten Ausbildung können die Bläserinnen und Bläser, parallel zum Einzelunterricht, bereits in der Juniorband und nachher in der Jugendmusik mitspielen.



Auftrittsmöglichkeiten wie Platzkonzerte, Konzerte mit der MGBB, Wettbewerbe, z.B. Show-Wettbewerb u.v.m. spornen die Bläser zum Üben an. Im alljährlichen Jugendmusiklager lernen die jungen Talente Theorie, Notenlesen, Rhythmus, Atemtechnik und vieles mehr.

Es werden folgende Instrumente angeboten: Cornet, Es-Horn, Posaune, Bariton, Euphonium und Bass.

Die Instrumente und Noten werden von der Musikgesellschaft Brass Band Rehetobel für jährlich Fr. 50.- zur Verfügung gestellt. Die Ausbildung kostet Fr. 400.- im Jahr.

Für genauere Informationen oder eine Schnupperstunde stehe ich gerne zur Verfügung. Marianne Zähler, Telefon 071 877 12 86, Mail: fam.zaehner@bluewin.ch

Jugendmusik Rehetobel, Marianne Zähler

Lauftreff Running SV Rehetobel jeden Dienstag von 18.30 bis 19.30 Uhr

Start nach den Sommerferien am 11.08.2020

Treffpunkt vor der Turnhalle

**Alle Leistungsstufen sind herzlich willkommen,
das Training findet in verschiedenen Gruppen statt,
Interessierte dürfen gerne schnuppern kommen!**



Sportverein Rehetobel

News aus dem Jugendbereich 2020

MUKI

Das MUKI-Turnen findet am Freitag von 9.00 Uhr bis 10.00 Uhr im Gemeindezentrum unter der Leitung von Danica Schefer statt.

KITU

Wie letztes Jahr leiten Danica Schefer und Lisa Mariani das KITU. Es findet am Donnerstag von 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr in der Turnhalle statt.

Jugi Unterstufe

Aline Schefer, Sarina Jost und Lorenz Schefer leiten, wie gewohnt am Freitag von 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr, in der Turnhalle die kleine Jugi von der ersten bis zur dritten Klasse.

Jugi Mittelstufe Knaben

Die Jugi findet am Montag in der Turnhalle von 18.45 Uhr bis 20.00 Uhr statt und richtet sich an die Knaben der 4. bis 6. Klasse.

Anna und Raffael Heimann und Luana Tobler haben sich als Leiterteam sehr gut eingespielt.

Die Knaben der Oberstufe sind im Spiel & Spass, unter der Leitung von Fabio Bruderer, jederzeit herzlich willkommen. Dieses findet jeden Freitagabend von 20.15 Uhr bis 21.30 Uhr im Gemeindezentrum/Turnhalle statt.

Jugi Mittelstufe Mädchen

Nadine Kast und Diana Walser leiten die Jugi Mittelstufe Mädchen, wie gewohnt am Mittwoch von 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr in der Turnhalle.

Für die zukünftigen 4. Klässlerinnen bieten wir nach den Sommerferien eine Schnupperstunde an. Das genaue Datum wird noch bekannt gegeben.

Unihockey Junioren/-innen C, D + E

Fabian Graf und Patrick Stoffel trainieren im Gemeindezentrum am Dienstag von 18.45 Uhr bis 20.00 Uhr das Unihockey vom 2. Kindergarten bis zur 6. Klasse.

Kinderfussball

Andreas Stadelmann leitet das Kinderfussball jede Woche am Mittwoch von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr im Gemeindezentrum. Florian Stoffel gibt seinen sofortigen Rücktritt bekannt.

Volleyball Jugend

Jeden Montag findet im Gemeindezentrum von 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr das Volleyball Jugend, unter der Leitung von Markus Signer, statt.

Wir bedanken uns bei ALLEN Leitern für ihren grossen Einsatz und wünschen sonnige, fröhliche, erholsame Sommerferien. «Bliibed gsond».

Für den Sportverein Rehetobel, Nicole Schöni

An alle «Schnellen vom Rehtobel»

Zwar konnte «de schnellscht Rehtobler» nicht stattfinden, jedoch gibt es 2020 trotzdem eine Möglichkeit, sich mit den Schnellsten zu messen:

Alle Kinder und Jugendlichen der **Jahrgänge 2005 und jünger**, welche gerne an einem Sprint-Wettkampf teilnehmen möchten, können dies am **Sonntag, 23. August 2020** am **Kantonalfinal Swiss Athletics Sprint AR/AI in Herisau** tun.

Weitere Informationen findet ihr unter:

www.sportverein-rehetobel.ch und/oder bei

Nicole Schöni: nicole.schoeni@schoenisplanet.ch

Roman Hasler: hasler.roman@bluewin.ch

Nicole Schöni



Sportverein Rehetobel

Sportverein Angebot

Wiederaufnahme Turnbetrieb mit einem Schutzkonzept Covid-19 basierend auf den Vorgaben des BASPO, Swiss-Olympic und STV.
Informationen auf www.sportverein-rehetobel.ch.

Jugend

Fr	Jeweils	09.30 – 10.00	MUKI	GZ
Do	Jeweils	15.30 – 16.30	KITU	TH
Mo	Jeweils	18.45 – 20.00	Jugi Mittelstufe Knaben	TH
Mi	Jeweils	18.30 – 20.00	Jugi Mittelstufe Mädchen	TH
Fr	Jeweils	18.30 – 20.00	Jugi Unterstufe	TH
Mi	Jeweils	19.00 – 20.00	Kinderfussball	GZ

Geräteriege

Mo	Jeweils	17.00 – 18.45	Geräteturnen	TH
Di	Jeweils	17.00 – 18.45	Geräteturnen	TH
Do	Jeweils	17.00 – 22.00	Geräteturnen	TH
Fr	Jeweils	17.00 – 18.30	Geräteturnen	TH
Sa	Jeweils	08.00 – 12.00	Geräteturnen	TH

Spiel & Spass

Jeden Freitag	20.15 – 21.30	Spiel und Spass	GZ/TH
---------------	---------------	-----------------	-------

Fit & Fun

Mo	Jeweils	20.15 – 21.30	Fit&Fun	TH
----	---------	---------------	---------	----

«Chomm und lueg ine, mer freued üüs öber neuu Gsichter».

Sommerferien: 6. Juli bis 9. August.

CrossSpass

Mi	Jeweils	20.15 – 21.30	Turnen	TH
----	---------	---------------	--------	----

Volleyball

Mo	Jeweils	18.30 – 19.30	Volleyball Jugend	GZ
Mo	Jeweils	19.30 – 21.30	Volleyball Damen	GZ
Mi	Jeweils	20.00 – 21.30	Volleyball Mixed	GZ

Unihockey

Di	Jeweils	18.45 – 20.00	Unihockey Junioren/-innen C, D+E	GZ
Di	Jeweils	20.00 – 21.30	Unihockey Herren 3. Liga	GZ
Do	Jeweils	20.00 – 21.30	Unihockey Herren 3. Liga + Junioren	GZ

www.swissunihockey.ch



Abstand halten.

SO SCHÜTZEN WIR UNS.



Running

Di Jeweils 18.30 – 19.30 Laufftreff in versch. Stärkeklassen TH

Frauen

Mi Jeweils 17.45 – 19.00 Turnen GZ

Wir freuen uns sehr über neue Turnerinnen, «schnuppern» ist jederzeit möglich!

Aktiv30+

Fr Jeweils 20.15 – 22.00 Turnen TH/GZ

Männer

Do Jeweils 18.00 Turnen GZ

Pilates

Di 08.30 – 09.30 Pilates in verschiedenen Stufen GZ kleiner Saal
Do 18.30 – 19.30 Pilates in verschiedenen Stufen GZ kleiner Saal

Anmeldung auf Anfrage: vreni.egli@gmx.ch

Sommerferien: 6. Juli bis 9. August.

www.sportverein-rehetobel.ch

Rosental.
Das Kino.

Programm im Juli 2020

Fr	3.7.	20.15	The Gentlemen
Sa	4.7.	20.15	Parasite
So	5.7.	15.00	Mina und die Traumzauberer
So	5.7.	19.30	J'accuse
Fr	10.7.	21.00	BadiKino: Moskau einfach!
Sa	11.7.	20.15	J'accuse
So	12.7.	15.00	Angry Birds 2
So	12.7.	19.30	Parasite
Fr	17.7.	21.00	BadiKino: Ein Becken voller Männer
Sa	18.7.	20.15	The Gentlemen
So	19.7.	15.00	Onward: Keine halben Sachen
So	19.7.	19.30	Pinocchio
Fr	24.7.	21.00	BadiKino: Knives out
Sa	25.7.	20.15	Pinocchio
So	26.7.	15.00	Angry Birds 2
So	26.7.	19.30	Paths of Life
Fr	31.7.	21.00	BadiKino: Hustlers

Die Bar bleibt bis auf weiteres geschlossen.
Endlich geht es wieder los! Wir freuen uns auf Sie.

www.kino-heiden.ch

**Ihr Anlass: Kino mit Bar
zu vermieten!**

**Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte
071 891 36 36**

Appenzeller Heilbad und Orthopädie St. Gallen

Am 5. Juli 2020 wird das Appenzeller Heilbad mit dem gesamten Angebot wiedereröffnet. Die Physiotherapie arbeitet neu mit der Orthopädie St. Gallen zusammen. Im Herbst kommt ein öffentliches Fitnesscenter hinzu.



v.l.n.r.: Ursula Kuratli (Betriebsleiterin), Sandro Agosti (Geschäftsführer), Heinrich Eggenberger (Verwaltungsratspräsident) vom Appenzeller Heilbad und Dr. med. Pierre Hofer (Inhaber), Dr. med. Peter Mewe (Inhaber), Michel Stroeve (Leiter Physiotherapie) von der Orthopädie St. Gallen bei der Unterzeichnung des Kooperationsvertrages.

Dreieinhalb Monate war das Appenzeller Heilbad wegen der Coronakrise geschlossen. Auf Beginn der Sommerferien, am 5. Juli 2020, wird es unter Wahrung der Hygiene- und Abstandsvorschriften mit allen Angeboten, mit den Bädern und Saunen, mit Wellnessbehandlungen, Massagen und Physiotherapie, wiedereröffnet. Die Anlage ist dann täglich von 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr, am Montag- und Mittwochabend sogar bis 21.00 Uhr, geöffnet.

Zusammenarbeit mit der Orthopädie St. Gallen

Mit der Orthopädie St. Gallen, deren Ärzte in der Klinik am Rosenberg operieren, hat das Appenzeller Heilbad einen starken Partner im Bereich der Rehabilitation gewonnen. Orthopädische Patienten benötigen vor allem Physiotherapie, die im Heilbad mit dem schwefelhaltigen, warmen Wasser ideal kombiniert werden kann: Alle den Bewegungsapparat betreffenden Therapien können jetzt mit Einbezug des Heilwassers angeboten werden. Dieses warme Wasser, alle Wassertherapien und die vielen Ruhemöglichkeiten mitten in der Natur waren für Dr. Pierre Hofer und Dr. Peter Mewe, die beiden Inhaber der Orthopädie St. Gallen, ausschlaggebend für die Zusammenarbeit. Hinzu kommt das Fitnesscenter, ein mit vollelektronischen Geräten ausgestatteter Raum, der auch von den Heilbadgästen genutzt werden kann.

Öffentliches Fitnesscenter ab Herbst

Während des Sommerhalbjahrs werden der südliche Trakt des Heilbads aufgestockt und verschiedene Behandlungsräume für die Physiotherapie, ein 200 m² grosser Fitnessraum sowie eine Dachterrasse mit Liegemöglichkeiten gebaut. Die Erweiterungsarbeiten im Umfang von fast einer Million Franken werden Ende Oktober abgeschlossen sein. Mit diesen neuen Behandlungsräumen und insbesondere mit dem neuen öffentlich zugänglichen Fitnessangebot, macht das Heilbad einen weiteren Schritt zum Gesundheitszentrum.

Pressemitteilung, Appenzeller Heilbad

So macht Wandern Spass!

Zusammen mit einer motivierten Gruppe eine Wanderung in Angriff nehmen, gemeinsam den Gipfel erreichen und mit vielen Eindrücken am Ende des Tages am Ziel ankommen – so macht Wandern Spass.

Deshalb lädt der Verein Appenzell Ausserrhoder Wanderwege (VAW) auch während der Sommermonate wieder zum gemeinsamen Wandern im Appenzellerland und den angrenzenden Regionen ein. Beim vielseitigen Angebot kommen bestimmt alle auf ihre Kosten. Sind Sie dabei? Wir freuen uns auf Sie!

Alle Wanderungen und weitere nützliche Informationen sind auch auf unserer Homepage www.appenzeller-wanderwege.ch ersichtlich.

Abendwanderung Samstag, 4. Juli 2020

Abendstimmung beim Chindlistei

Die Abendwanderung führt uns zum mystischen Chindlistei und den anderen Kultsteinen zwischen Heiden und Oberegg. Bei Einbruch der Nacht ein besonderes Erlebnis!

Route:

Heiden–Bellevue–Chindlistei–Ebenau–Nasen–Kaien–Heiden, 12 km, 3 ¾ Stunden, Anforderung tief.

Treffpunkt:

17.30 Uhr, 9410 Heiden, Postplatz.

Rückreise:

22.30 Uhr, 9410 Heiden, Postplatz.

Anmeldung bis Donnerstag, 2. Juli, über die Homepage oder per Mail an josef.schmid@appenzeller-wanderwege.ch, Tel. 079 401 41 44.

Samstag, 29. August 2020

22-Std. Wanderung, die etwas andere Herausforderung!

Einmal längs durchs Appenzellerland – und das in einem Tag! Genauer gesagt, in 22 Stunden von 00.22 Uhr bis 22.22 Uhr von Degersheim nach Rheineck. Die klassische SchweizMobil Route 22 ist zwar etwas kürzer, aber mit ein paar schönen und interessanten Ab- und Umwegen perfektionieren wir diese Herausforderung.

Route:

Route 22 von Degersheim nach Rheineck in 22 Stunden – mit ein paar Zusatzschlaufen! 58,8 km, 17 ¾ Stunden, Anforderung hoch.

Treffpunkt:

00.22 Uhr (Nacht Freitag auf Samstag), 9113 Degersheim, Bahnhof.

Rückreise:

22.22 Uhr, 9424 Rheineck, Bahnhof.

Anmeldung bis Mittwoch, 26. August, über die Homepage oder per Mail an margrit.geel@appenzeller-wanderwege.ch, Tel. 079 749 36 55.

Appenzellerland über dem Bodensee!

Rückblick und Ausblick in einer bewegten Zeit

Der Verein Appenzellerland über dem Bodensee trifft sich am 2. September 2020 zur 24. Mitgliederversammlung, ungewohnt spät, weil wir den Termin aufgrund der Corona-Krise verschieben mussten. Dennoch wagen wir einen Blick zurück und einen nach vorne.

Im letzten Jahr haben wir uns – nebst unseren laufenden Aufgaben – zwei Schwerpunktthemen gewidmet:

1. Wir stärken die Nahversorgung

Dazu haben wir recherchiert und Interviews mit lokalen Produzent*innen geführt. Im laufenden Jahr 2020 werten wir die Ergebnisse aus und starten eine Informationskampagne. Uns ist es wichtig, dass Menschen, die hier leben, sich auch hier mit den Gütern des täglichen Bedarfs, insbesondere mit Lebensmitteln, versorgen können. Dabei stehen Lebensmittel aus regionaler Produktion im Vordergrund. Damit leisten wir gleichzeitig einen Beitrag an lebendige Dörfer und Arbeitsplätze in der Region.

2. Wir stärken die Vereine und die Freiwilligenarbeit

Mit dem Impuls- und Vernetzungsabend am 14. November 2019 haben wir erstmals einen Anlass für die Vereine aus der Region organisiert. Er diente einerseits der Wissensvermittlung und andererseits der Vernetzung. Der Anlass wurde sehr geschätzt. Wir planen einen nächsten Anlass Ende 2020. Dann wird das Thema Öffentlichkeitsarbeit im Fokus sein.

Diese beiden Tätigkeitsfelder betreffen die nach Aussen hin sichtbaren Aktivitäten des Vereins. Selbstverständlich leisten wir auch Arbeit im Hintergrund, wie die Vernetzung zwischen den Gemeinden, die Mitarbeit in der Energiestadt-Region AüB und die Organisation des Berufserkundungstages.

Unsere nächsten Veranstaltungen:

Mitgliederversammlung am 2. September 2020

Das Programm der Mitgliederversammlung ist Ausdruck unseres Engagements für die Nahversorgung. Wir besichtigen zunächst den Hof der Familie Züst in Lutzenberg. Die Familie hat sich konsequent der nachhaltigen Erzeugung von Fleisch verschrieben und gibt uns Einblick in den Betrieb und ihre Arbeit. Wir freuen uns auf die Teilnahme von Mitgliedern und solchen, die es werden wollen.

RegiOBA am 5. September 2020

Die OBA – Ostschweizer Bildungs-Ausstellung – ist im Berufswahlprozess der Jugendlichen ein wichtiger Termin. In diesem Jahr findet sie – aufgrund von Corona – in anderer Form und v.a. viel später als gewohnt, statt. Daher entstand die Idee, in der Region AüB eine RegiOBA zu veranstalten. Sie findet am 5. September 2020 statt. Weitere Informationen auf www.aueb.ch/regioba.

Berufserkundungstag am 23. September 2020

Am 23. September 2020 findet zum 6. Mal der Berufserkundungstag statt. Betriebe geben den Schüler*innen der zweiten Oberstufe Einblick in verschiedene Berufsmöglichkeiten in ihrem Betriebsbereich. Derzeit läuft die Anmeldefrist für die Betriebe. Weitere Informationen auf www.aueb.ch/berufserkundung.

Katja Breitenmoser, AüB

Schnuppertag Pfadi Altenstein Heiden

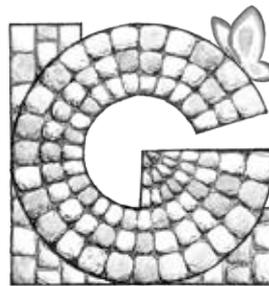


Nachdem wir unseren Schnuppertag im März leider absagen mussten, freuen wir uns umso mehr, unseren Ersatzschnuppertag anzukünden. Am **22.08.2020 findet der Schnuppertag** der Pfadi Altenstein Heiden unter dem Motto «Pfadi pur» statt. Wir treffen uns um 13.30 Uhr beim Pfadiheim

Gstaldenbach bei der Alten Mühle. Mit vielen interessanten Einblicken in die Welt der Pfadi könnt ihr an diesem Samstagnachmittag spannende Abenteuer erleben. Ob Spiel und Sport, kochen auf dem Feuer oder über die Seilbrücke balancieren, es ist für jede und jeden etwas dabei. Willkommen sind alle ab dem ersten Kindergarten. Für Verpflegung ist gesorgt. Abtreten ist um 16.30 Uhr wieder beim Pfadiheim. Besucht uns doch auch auf www.pfadiheiden.ch. Wir freuen uns, wenn möglichst viele von euch vorbeikommen.

Anmeldungen und Fragen an fox@pfadiheiden.ch.

Calvin Rüegg



Vorplätze
Zufahrten
Treppen
und vieles mehr

GL PFLÄSTERUNGEN AG

Seit 1983

Schönes und Stilvolles aus
Naturstein mit Beratung
und Ausführung vom
Fachmann.

George Laich
079 20 77 626
Heiden/Speicher AR

www.gl-pflaesterungen-ag.ch

vo noochem gsieht mes waul*



*aus der Nähe sieht man es gut

Thomas Kellenberger, Anlageberater

Wenn Sie ganz nahe rangehen, sehen Sie's klarer. Unser preisgekröntes Tool geht der Sache auf den Grund. Damit unsere Anlageberaterinnen und -berater zusammen mit Ihnen einen klaren Blick bewahren.

appkb.ch

Empfehlenswert.  **Appenzeller
Kantonalbank**

Die Ferienzeit beginnt! - Sind Ihre Ausweise noch gültig?

Die Sommerferien stehen schon bald vor der Tür. Damit Sie keine unliebsamen Überraschungen erleben, überprüfen Sie rechtzeitig Ihre Reisedokumente auf die Gültigkeit. Falls Sie neue Ausweise benötigen, bitten wir Sie, Folgendes zu beachten:

Identitätskarte

Eine ID können Sie wie bis anhin bei der Wohngemeinde beantragen. Bitte bringen Sie folgende Unterlagen mit:

- **alter Ausweis** (falls nicht vorhanden, Verlustanzeige einer Schweizer Polizeistelle mitbringen)
- **Passfoto** unter Einhaltung folgender Kriterien:
 - max. 1 Jahr alt
 - neutraler Hintergrund (weiss)
 - keine Kopfbedeckung
 - Frontaufnahme, nicht seitlich sitzen
 - geschlossener Mund
 - für Brillenträger: keine Spiegelung und nicht oberhalb oder unterhalb der Brillengläser durchsehen

Beachten Sie, der Antrag muss **persönlich** von Ihnen unterzeichnet werden. Bei Minderjährigen muss zwingend ein Elternteil mitunterzeichnen. Ebenfalls ist der Antrag ab 7 Jahren von den Kindern/Jugendlichen selbst mit zu unterzeichnen.

Gebühren (inkl. Porto):

Kinder/Jugendliche bis zum 18. Altersjahr (5 Jahre gültig)	Fr.	35.00
Erwachsene (10 Jahre gültig)	Fr.	70.00

Die Zustellung der Identitätskarte dauert ca. 7 - 10 Tage.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Einwohnerkontrolle Rehetobel (Tel. 071 878 70 21 / E-Mail: einwohnerkontrolle@rehetobel.ar.ch).

Biometrischer Pass

Ein biometrischer Pass (Pass 10) kann online (www.ar.ch/pass) oder telefonisch (071 353 67 87) beim kantonalen Passbüro in Herisau beantragt werden. Die Erfassung der biometrischen Daten erfolgt vor Ort im Passbüro und ist zwingend notwendig. Eine telefonische Voranmeldung (Terminreservation) wird empfohlen.

Gebühren (inkl. Porto)

Kinder/Jugendliche bis zum 18. Altersjahr (5 Jahre gültig)	Fr.	65.00
Erwachsene (10 Jahre gültig)	Fr.	145.00

Kombiangebot – Ihr Vorteil

Sie beantragen beim kantonalen Passbüro gleichzeitig online (www.ar.ch/pass) oder telefonisch (071 353 67 87) einen Pass 10 und eine Identitätskarte. Damit sparen Sie Zeit und Geld, weil für die Beantragung von zwei Ausweisen nur einmal persönlich vorgesprochen werden muss – und Sie für die Identitätskarte nur einen kleinen Aufpreis bezahlen müssen.

Gebühren (inkl. Porto):

Kinder/Jugendliche bis zum 18. Altersjahr (5 Jahre gültig)	Fr.	78.00
Erwachsene (10 Jahre gültig)	Fr.	158.00

Ob dem Holz – Baurecht statt Verkauf

Lage, Landschaft, Land – unser Kapital!

Die Lösung für das Haus Ob dem Holz heisst Baurecht. Wir StimmbürgerInnen haben diesem schon einmal deutlich zugestimmt.

Das Gemeinwesen hat viele Interessen zu berücksichtigen – doch verkauft ist verkauft.

"Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger von Rehetobel wollen rechtzeitig und umfassend informiert werden, damit sie ihre politischen Mitwirkungs- und Einflussmöglichkeiten nutzen und ihren gewählten Vertretern in den Behörden Vertrauen schenken können. Diesem Ziel dienen vor allem eine bürgernahe Kommunikation und Transparenz." Tätigkeitsbericht GPK, S. 89 Punkt 2.2

Für bürgernahe Kommunikation und Transparenz | Gisa Frank – Emanuel Hörler



R.STURZENEGGER
MALEREI · TAPETEN · ABRIEB
TEPPICHE · BELÄGE · PARKETT

Sie wünschen sich ein gesundes Raumklima?

Wir wissen, worauf es ankommt

und beraten Sie gerne – 071 877 10 23.

Mütter-Väterberatung
App. Vorderland

Hausbesuche auf
telefonische Anmeldung
Telefon 077 437 44 15

www.rehetobel.ch



Das Weberhaus
Appenzeller Mundart-
Geschichten von
Klarli Pfister

Zu beziehen bei:
Hansruedi Traber
Städli 7
9038 Rehetobel
Telefon 071 877 10 58
hansruedi.traber@bluewin.ch

**2020 WENK
3X²⁰ JAHRE BAU.ch**



**SEIT MEHR ALS 10 JAHREN IHRE
HÖRBERATUNG IN HEIDEN**

acustix

**Das freundliche Team berät Sie stets kompetent
in allen Fragen rund um Hören und Verstehen.**

**JEDERZEIT
GRATIS
HÖRTEST
IM WERT VON
CHF 80.-**

Unsere Leistungen:

- Unverbindliche Beratung in allen Fragen rund ums Gehör
- Austesten modernster Hörgeräte, abgestimmt auf Ihre Bedürfnisse
- Nacheinstellung, Reparaturen und Service an allen Hörgeräten
- Gehörschutz- und Zubehörberatung

acustix Heiden

Poststrasse 24
9410 Heiden
Telefon 071 888 83 83
heiden@acustix.ch

Impressum

Redaktionsadresse

Gemeindekanzlei
Rechtobler Gmäändsblatt
St. Gallerstrasse 9,
9038 Rehetobel
Email:
redaktion@rehetobel.ch

Inseratadresse

MAPS
Sonnenbergstrasse 6
9038 Rehetobel
Telefon 071 878 70 80
gemeindeblatt@
maps-com.ch

Herstellung

Druckerei Lutz AG
Hauptstrasse 18
9042 Speicher
Telefon 071 344 13 78
Email:
info@druckereilutz.ch

Silvie`s Hoorstübli

Coiffeur, Kosmetik, Massagen, Fusspflege

**Das Geschäft bleibt auch während der
Sommerferien für Sie geöffnet!**

St. Gallerstrasse 2, 9038 Rehetobel
Telefon 071 870 01 34, Mobile 079 318 60 01
info@silvies-hoorstuebli.ch, www.silvies-hoorstuebli.ch



Juli-Aktion:
Fussmassage

Sie erhalten bei einer **Bein-Enthaarung mit Warmwachs**
eine wohltuende Fussmassage im Wert von Fr. 15.-.

August-Aktion:
Pflegeampulle

Sie erhalten bei jeder **Gesichtsbehandlung** zusätzlich
eine Pflegeampulle im Wert von Fr. 15.- mit nach Hause.



Abstand halten.

**SO SCHÜTZEN
WIR UNS.**



Deutschkurse 2. Semester 2020

Günstige Sprachkurs-Angebote

Niveau der Deutschkurse: A1, A2, B1, im Alltag
Kursort: Je nach Anmeldungen in Herisau,
Teufen oder Heiden

Anmeldung: telefonisch, per E-Mail oder
online: Telefon 071 333 12 96
deutschkurse@webmittelland.ch
www.ar.ch/deutschkurse

Anmeldeschluss: 15. Juli 2020

Die Deutschkurs-Programme 2. Semester 2020
sind auf der Gemeindeverwaltung erhältlich.

Ärztefon

Notfallnummer: 0844 55 00 55

WIEDERERÖFFNUNG

AM FREITAG

19.6.2020

AB : 11:00

RÖSSLI AM KAIEN



NASENSTRASSE 2
9038 REHETOBEL
TEL: 0715531652

MONTAG/DIENSTAG : RUHETAG

MITTWOCH BIS FREITAG : 11:00-14:00/17:30-22:00

SAMSTAG UND SONNTAG : AB 11 UHR DURCHGEHEND.

WARMER KÜCHE BIS 21 UHR

WIR BIETEN GUTBÜRGERLICHE UND ITALIENISCHE KÜCHE AN!
SOWIE EINEN CATERING SERVICE!

WIR FREUEN UNS ÜBER IHREN
BESUCH!

FAMIGLIA SIGNORINO
GIUSEPPE, YVONNE & CAROLIN

Ob dem Holz – Baurecht statt Verkauf

Fachleute raten, keine Liegenschaften zu verkaufen.

Das Haus an prächtiger Lage gewinnt an Wert. Dies soll unserem Dorf zu Gute kommen...

... deshalb Baurecht, damit in Zukunft regelmässig Einnahmen in die Gemeindekasse fließen.

"Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger von Rehetobel wollen rechtzeitig und umfassend informiert werden, damit sie ihre politischen Mitwirkungs- und Einflussmöglichkeiten nutzen und ihren gewählten Vertretern in den Behörden Vertrauen schenken können. Diesem Ziel dienen vor allem eine bürgernahe Kommunikation und Transparenz." Tätigkeitsbericht GPK, S. 89 Punkt 2.2

Für bürgernahe Kommunikation und Transparenz | Gisa Frank – Emanuel Hörler

Inserate direkt zu



gemeindeblatt@maps-com.ch



Appenzellische
ÄRZTESGESELLSCHAFT

AERZTEFON+

**Medizinischer
Notfall:
Was tun?**

Hausarzt
anrufen

Hausarzt
nicht erreichbar

Ärztetelefon **0844 55 00 55**
anrufen. Tag und Nacht,
365 Tage im Jahr.

Akute
Lebensgefahr

**Rettenungsdiensl alarmieren.
Telefon 144 anrufen.**



Urs Gmür
gmür ENERGIE / Rehetobel

Felix Schwyn
Heiden

Alles aus einer Hand?

Von der Beratung bis zur
Subventionierung

„Via Internet Energie AR kam ich auf die Adresse der Firma **gmür ENERGIE**. Unsere Dachsanierung stand im Vordergrund und mein Sohn wollte noch eine PV Anlage. Unser Ausschlag für die Auftragserteilung war, dass Herr Gmür uns ein Gesamtkonzept mit Elektrik vorgelegt hat.

gmür ENERGIE hat für uns auch alle Eingaben und Subventionsangelegenheiten erledigt. Das Dach haben wir selber abgedeckt. Wir erhalten lauter Komplimente von Fussgängern. Es sieht richtig gut aus!“

Felix Schwyn Heiden

www.gh-gmuer.ch



ZÄHNER
Johannes

**Holzbau
Winterdienst**

St. Gallerstrasse 4
Tel/Fax 071 877 12 13

9038 Rehetobel
079 610 15 13

j.z.holzbau-winterdienst@bluewin.ch

**Wir sind auch während der
Sommerferien für Sie da!**

Hansruedi Kast AG
Dorf 10
9038 Rehetobel



**Transporte
Brennstoffe
Getränke**

- Getränke ab Rampe oder geliefert
- Muldenservice
- Heizöl

Lieferung von:

- Beton, Kies, Humus, Sand, etc.
- Gasflaschenverkauf für den Grill

Getränke Hauslieferservice von Montag bis Freitag



Tel. 071 877 11 76 • Fax 071 877 11 74
transport@kast-transport.ch
www.kast-transport.ch

H. SHALA
Maler & Bodenleger
Tel. 071 870 06 16
Nat. 078 686 18 30
Langmoosstrasse 14
9410 Heiden
info@malerei-shala.ch
www.malerei-shala.ch

GRAF BAU

Nasen 16
9038 Rehetobel

**Hoch- und Tiefbau
Umbau und Neubau
Abbruch
Umgebungsarbeiten**

Telefon 071 870 04 92
Telefax 071 870 04 91
Natel 079 216 05 12
graf.bau@bluewin.ch
www.graf-bau.ch

Für Renovationen, Neu- und Umbauten

SCHMID HOLZBAU AG THAL

Zimmerei • Schreinerei • Innenausbau • Treppenausbau • Fassadenbau • Bauleitung • Planung

Dorfstrasse 25
9425 Thal Telefon 071 888 11 60 schmidholzbau@bluewin.ch
www.schmidholzbau.ch

Privat:

Rudolf und Yolande Schmid
Ettenberg 6
9038 Rehetobel Telefon 071 877 26 93

33 Jahre

**Insektenschutzgitter für mehr Wohnqualität.
Rufen Sie uns an!**



RENÉ SAGER IMMOBILIENVERMITTLUNG



René Sager | info@rsager-immo.ch
www.rsager-immo.ch | T 078 696 40 12
9038 Rehetobel

Mit vollem Einsatz unterstütze ich Sie beim Verkauf
oder bei der Suche von Ihrem neuen Zuhause rund
um den Sämtis!

VERKAUF | VERMIETUNG | VERWALTUNG | UNTERHALT

Energie sparen mit dem passenden Elektrogerät

Lassen Sie sich
von uns beraten.
071 898 89 42

EWH

Elektro-Shop
Kirchplatz 1 9410 Heiden
www.ewheiden.ch

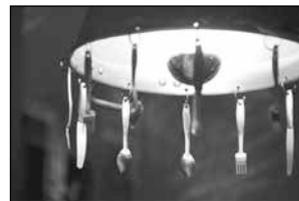
Elektro • Telematik • Energie • Shop

WEINBURG

CAFÉ • BÄCKEREI • KONFITTOREI

**Monatsbrot im Juli / August
Wurzelbrot**

Unsere Spezialität: Gefüllte Appenzellerbibber
Betriebsferien: 20. Juli bis 3. August 2020
Samstag, 8. August ab 12.00 Uhr geschlossen



Sommer 2020 Kulinarische Destinationen ab 17.00 Uhr

Besuchen Sie mit uns über die Sommerzeit 2020 diverse kulinarische
Destinationen, wir freuen uns auf Sie!

Freitag, 3. Juli	Thailand
Freitag, 10. Juli	England
Freitag, 17. Juli	Italien
Freitag, 24. Juli	Die Cycladischen Inseln mit Gästköchin Christina Pimenidis
Freitag, 31. Juli	Switzerland
Freitag, 7. August	Indien

Abtropfi Sarah Calabria, Hofmüli 20, 9038 Rehetobel
079 782 51 59, abtropfi@gmail.ch www.abtropfi.ch



AG Zimmerei + Schreinerei

Telefon 071877 11 08 oder 877 25 94
Telefax 071 877 25 61, Natel 079 355 65 43
zaehner-holzbau@bluewin.ch
www.zaehner-holzbau.ch

Haben Sie Wünsche...

betreffend Neubauten, Ein-, Aus- und
Umbauten, Küchen, usw.?
Wir erfüllen Ihnen diese mit Freude.

Ihr Ansprechpartner in sämtlichen
Zimmerei / Schreinerei-Arbeiten.

Unser Betrieb läuft ca. zur Hälfte mit
Rechtobler Solarstrom!



Leiden Sie unter

- Krampfadern - (Knie)Arthrose - Abszesse - Bluterguss
- Bluthochdruck - Tinnitus - Schulter-/Nackenschmerzen
- Ischias - Hexenschuss - Verstauchung - Bakerzyste...?

Die Blutegel-Therapie

lindert Schmerzen, fördert die Durchblutung, hemmt Entzündungen, stärkt das Immunsystem, entwässert und entgiftet.

Vereinbaren Sie gleich einen Termin für Ihr Vorgespräch!

Tel. 071 888 87 86
info@praxishoffmann.ch

Krankenkassen anerkannt!

Naturheilpraxis
Renata Hoffmann

Renata Hoffmann - Kronenwiese 1319 - 9427 Wolfhalden AR

wann	was	wo	wer
1. Juli, Mi.	17.00	Unentgeltliche Rechtsberatung	Gemeindehaus Heiden
2. Juli, Do.	19.30-22.30	5G - Mehr Fluch als Segen?	GZ IG5G
2. Juli, Do.	20.00	Café Philo mit Christian Schweiger	Rest. Dorf 5
3. Juli, Fr.	ab 17.00	Kulinarische Destination: Thailand	Abtropfi
7. Juli, Di.	16.00-17.00	Führung durch das Textildorf Rehetobel	GZ LG Dorf
10. Juli, Fr.	ab 17.00	Kulinarische Destination: England	Abtropfi
12. Juli, So.	10.00-16.00	Traktorenmuseum offen	
13. Juli, Mo.	18.30-19.00	Grüngutsammlung	Buechschwendi
14. Juli, Di.	16.00-17.00	Führung durch das Textildorf Rehetobel	GZ LG Dorf
17. Juli, Fr.	ab 17.00	Kulinarische Destination: Italien	Abtropfi
21. Juli, Di.	16.00-17.00	Führung durch das Textildorf Rehetobel	GZ LG Dorf
24. Juli, Fr.	ab 17.00	Kulinarische Destination: Cycladische Inseln mit Gästköchin Christina Pimenidis	Abtropfi
27. Juli, Mo.	19.00	Grillabend	Rest. Linde LG Lobenschwendi
28. Juli, Di.	16.00-17.00	Führung durch das Textildorf Rehetobel	GZ LG Dorf
31. Juli, Fr.	ab 17.00	Kulinarische Destination: Italien	Abtropfi
3. Aug., Mo.	18.30-19.00	Grüngutsammlung	Buechschwendi
3. Aug., Mo.	bis 22.00	Vollmondschwimmen	Badi
4. Aug., Di.	16.00-17.00	Führung durch das Textildorf Rehetobel	GZ LG Dorf
5. Aug., Mi.	17.00	Unentgeltliche Rechtsberatung	Gemeindehaus Heiden
6. Aug., Do.	20.00	Café Philo mit Christian Schweiger	Rest. Dorf 5
7. Aug., Fr.	ab 15.00	Velomuseum offen	
7. Aug., Fr.	ab 17.00	Kulinarische Destination: Indien	Abtropfi
9. Aug., So.	10.00-16.00	Traktorenmuseum offen	
11. Aug., Di.	16.00-17.00	Führung durch das Textildorf Rehetobel	GZ LG Dorf
12. Aug., Mi.	19.00	Öffentliche Informationsveranstaltung	GZ Gemeinderat
14.-16. Aug.		Familien-Wanderwochenende	evang. Kirche
15. Aug., Sa.	ab 08.00	Altpapiersammlung	Sportverein
15. Aug., Sa.	09.00	Pflege Sonderwaldreservat Gupfloch	Schweinst. Gupf rechtobler natur
15. Aug., Sa.	14.00	Ständlitour	MG Brassband
15. Aug., Sa.	10.00-17.00	2. Rehetobler Kubb-Open	Sportplatz Verein Römer m.s.
17. Aug., Mo.	18.30-19.00	Grüngutsammlung	Buechschwendi
17. Aug., Mo.	19.30	Samariterübung	GZ Samariterverein
18. Aug., Di.	16.00-17.00	Führung durch das Textildorf Rehetobel	GZ LG Dorf
21. Aug., Fr.	21.00	Open Air Kino	evang. Kirche LG Dorf
23. Aug., So.	09.45	Begrüssungs-Gottesdienst der Konfirmanden	evang. Kirche
23. Aug., So.	10.00-16.00	Traktorenmuseum offen	
25. Aug., Di.	16.00-17.00	Führung durch das Textildorf Rehetobel	GZ LG Dorf
27. Aug., Do.	19.00	3. TK Sitzung	GZ Sportverein
29. Aug., Sa.		Morgenwanderung	Landfrauen
29. Aug., Sa.	09.00-12.00	Notfälle bei Kleinkindern, Grundkurs	GZ Samariterverein
29. Aug., Sa.	20.00	Doppel-Konzert - Farida Hamdar/Elias Menzi	Atelier im Sticklokal, kronenbuehl.ch
29.+30. Aug.		Kant. Gerätemeisterschaft	Heiden Sportverein
29.+30. Aug.		Feuerwehrvereinsreise	Feuerwehrverein
30. Aug., So.	10.45	ökum. Gupf-Gottesdienst	Kirchen Rehetobel
31. Aug., Mo.	18.30-19.00	Grüngutsammlung	Buechschwendi
31. Aug., Mo.	19.00	Vereinshöck	Rest. Linde LG Lobenschwendi

Nächste Ausgabe:
Montag, 31. August 2020

Redaktions- und Inserateschluss:
Donnerstag, 20. August 2020

Textbeiträge an:
Gemeindekanzlei, Rechtobler Gmäändsblatt,
St. Gallerstrasse 9, 9038 Rehetobel
E-mail: redaktion@rehetobel.ch

Öffentliche
Informationsveranstaltung:

Mittwoch, 12. August 2020
19.00 Uhr

Gemeindezentrum

über den geplanten Verkauf des ehemaligen
Altersheims «ob dem Holz».